Euroopan parlamentti
2019-2024

Kalatalousvaliokunta

2022/0111(COD)

28.8.2023

***I
MIETINTÖLUONNOS

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) yleissopimusalueella sovellettavista hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/2107 sekä tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä annetun asetuksen (EU) .../2022 muuttamisesta
(COM(2022)0171 – C9-0151/2022 – 2022/0111(COD))

Kalatalousvaliokunta

Esittelijä: Clara Aguilera

Menettelyjen symbolit

*	Kuulemismenettely
***	Hyväksyntämenettely
***I	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (ensimmäinen käsittely)
***II	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (toinen käsittely)
***III	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ▌ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli.
Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5

PERUSTELUT 109

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) yleissopimusalueella sovellettavista hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/2107 sekä tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä annetun asetuksen (EU) .../2022 muuttamisesta (COM(2022)0171 – C9-0151/2022 – 2022/0111(COD))

(Tavallinen lainsäätämisjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

– ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2022)0171),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0151/2022),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,

– ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon[1],

– ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,

– ottaa huomioon kalatalousvaliokunnan mietinnön (A9-0000/2023),

1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;

2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;

3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

[1] EUVL C 365, 23.9.2022, s. 55.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2107[2] antamisen jälkeen Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio, jäljempänä ’ICCAT’, on hyväksynyt vuosien 2017, 2018, 2019 ja ***2021*** vuosikokouksissaan useita oikeudellisesti sitovia toimenpiteitä vastuualueeseensa kuuluvien kalavarojen säilyttämiseksi. ***EU ei ole myöskään vielä pannut täytäntöön ICCAT:n vuoden 2006 vuosikokouksessa hyväksyttyjä tonnikalan kasvatusta koskevia oikeudellisesti sitovia toimenpiteitä.***	(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2107[2] antamisen jälkeen Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio, jäljempänä ’ICCAT’, on hyväksynyt vuosien 2017, 2018, 2019***, 2021*** ja ***2022*** vuosikokouksissaan useita oikeudellisesti sitovia toimenpiteitä vastuualueeseensa kuuluvien kalavarojen säilyttämiseksi.
[2] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2107, annettu 15 päivänä marraskuuta 2017, Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) yleissopimusalueella sovellettavista hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteistä sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 1936/2001, (EY) N:o 1984/2003 ja (EY) N:o 520/2007 muuttamisesta (EUVL L 315, 30.11.2017, s. 1).	[2] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2107, annettu 15 päivänä marraskuuta 2017, Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) yleissopimusalueella sovellettavista hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteistä sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 1936/2001, (EY) N:o 1984/2003 ja (EY) N:o 520/2007 muuttamisesta (EUVL L 315, 30.11.2017, s. 1).

Or. en

Perustelu

Tämä mietintöluonnos sisältää myös ehdotuksen ICCAT:n vuosien 2021 ja 2022 vuosikokouksissa hyväksyttyjen suositusten saattamisesta osaksi unionin lainsäädäntöä.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Sen vuoksi asetusta (EU) 2017/2107 olisi muutettava, jotta ICCAT:n toimenpiteet, jotka koskevat trooppisia tonnikaloja, Pohjois- ja Etelä-Atlantin valkotonnikaloja, purjekaloja, sini- ja valkomarliineja, purjekaloista kerättävien tietojen raportointia, makrillihaita sekä tarkkailijaohjelmaa, tieteellisten tarkkailijoiden velvollisuuksia ja ICCAT-lajien luettelon päivittämistä, saatetaan osaksi unionin lainsäädäntöä.	(2) Sen vuoksi asetusta (EU) 2017/2107 olisi muutettava, jotta ICCAT:n toimenpiteet, jotka koskevat trooppisia tonnikaloja, ***Välimeren valkotonnikalaa,*** Pohjois- ja Etelä-Atlantin valkotonnikaloja, purjekaloja, sini- ja valkomarliineja, purjekaloista kerättävien tietojen raportointia, ***Pohjois- ja Etelä-Atlantin*** makrillihaita***, sivusaaliina saatavia kilpikonnia ja laittomaan, ilmoittamattomaan ja sääntelemättömään kalastukseen (LIS-kalastus) liittyviä määräyksiä*** sekä tarkkailijaohjelmaa, ***johon sisältyy*** tieteellisten tarkkailijoiden velvollisuuksia ja ICCAT-lajien luettelon päivittämistä, saatetaan osaksi unionin lainsäädäntöä.

Or. en

Perustelu

Tähän mietintöluonnokseen on sisällytetty ICCAT-asetusta koskevia uusia säännöksiä, jotta ICCAT:n hyväksymät viimeisimmätkin suositukset saatettaisiin osaksi unionin lainsäädäntöä.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Asetusta (EU) XX/2022[3] olisi ***muutettava kasvatusjäsenvaltion vuotuisiin siirtoilmoituksiin liittyvien toimenpiteiden*** ja ***tiettyjen kasvatuskassiinsiirtoa koskevien toimenpiteiden*** saattamiseksi osaksi unionin lainsäädäntöä.	(3) Asetusta (EU) XX/2022[3] olisi ***muutettava tonnikalan hoitoa koskevien säännösten, jotka koskevat määritelmiä, kiintiöiden siirtoja, aluksella pitämisen kieltoa, urheilu-*** ja ***virkistyskalastusta, viljelylaitosten rekisteriä, raportointia, siirtolupia, kasvatusaltaaseensiirtoa***

	koskevia tunnisteita, kasvatusaltaaseensiirtoa koskevia lupia, kasvatusaltaaseensiirtotoimia ja niiden videovalvontaa, kasvatusaltaaseensiirron valvontaa ja kasvatusaltaaseensiirron jälkeisiä pyynnin valvontatoimia viljelylaitoksissa, saattamiseksi osaksi unionin lainsäädäntöä.
[3] ***COM(2019) 619 final***, ***28.11.2019 (lainsäätäjät eivät ole vielä hyväksyneet ehdotusta)***.	[3] ***EUVL C […], […]***, ***s***. ***[…]***.

Or. en

Perustelu

Tähän mietintöluonnokseen on sisällytetty uusia säännöksiä tonnikalan monivuotisesta hoitosuunnitelmasta, jotta asetus saatettaisiin ajan tasalle ICCAT:n hyväksymien viimeisimpien suositusten kanssa.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) ICCAT-yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvia kalastuksia koskevien uusien teknisten ja hoitotoimenpiteiden käyttöönoton myötä tiettyjä ICCAT:n suositusten kohtia todennäköisesti muutetaan ICCAT:n tulevissa vuosikokouksissa. Näin ollen komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti seuraavien aiheiden osalta ICCAT:n suosituksiin tehtävien muutosten sisällyttämiseksi nopeasti unionin lainsäädäntöön ennen seuraavan kalastuskauden alkamista: ***trooppisten tonnikalojen osalta sovellettavia kapasiteetin rajoituksia ja näiden lajien***	(4) ICCAT-yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvia kalastuksia koskevien uusien teknisten ja hoitotoimenpiteiden käyttöönoton myötä tiettyjä ICCAT:n suositusten kohtia todennäköisesti muutetaan ICCAT:n tulevissa vuosikokouksissa. Näin ollen komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti seuraavien aiheiden osalta ICCAT:n suosituksiin tehtävien muutosten sisällyttämiseksi nopeasti unionin lainsäädäntöön ennen seuraavan kalastuskauden alkamista: makrillihaisaaliin sallimista ja aluksella pitämistä koskevat edellytykset ***sekä***

vuotuisen kapasiteetti- ja kalastussuunnitelman toimittamista, isosilmätonnikalan, Pohjois- ja Etelä-Atlantin valkotonnikalojen sekä Pohjois- ja Etelä-Atlantin miekkakalojen vuotuisen kiintiöjärjestelmän puitteissa tehtäviä siirtoja, kalojen yhteenkokoamiseen käytettäviä välineitä koskevia hoitosuunnitelmia, mittauspoijujen lukumäärä, FAD-välineille asetetut vaatimukset, alusten FAD-välineistä toimittamat tiedot, ajanjaksot, jolloin FAD-välineiden käyttö on kielletty, Pohjois-Atlantin valkotonnikalaa kalastavien alusten lukumäärälle asetetut rajoitukset, Pohjois-Atlantin miekkakalan hoitosuunnitelma, makrillihaisaaliin sallimista ja aluksella pitämistä koskevat edellytykset, ***merikilpikonnien selviytymismahdollisuuksien maksimointia koskevat vaatimukset, vähintään vaadittu prosentuaalinen tarkkailijakattavuus*** ja ***tämän kattavuuden prosenttiosuuden mittaaminen*** sekä ***ICCAT-lajien luettelon muuttaminen***.

tonnikalan hoito, ***tietojen ilmoittamisen määräajat***, ***kalastuskaudet***, ***siirtoilmoitusten sisältö***, ***hoitotoimenpiteitä koskevia säännökset***, ***kalastusalueiden***, ***kalastusalusten ja pyydysten nimeämistä koskevia poikkeukset***, ***kasvatustarkoituksiin harjoitettavaa tonnikalan kalastusta koskeva poikkeus***, ***edellytykset alueellisten tarkkailijoiden osoittamiselle viljelylaitoksille*** ja ***jäsenvaltioiden velvollisuudet*** sekä ***kasvatusaltaaseensiirtoa koskevien vuotuisten ilmoitusten sisältö***.

Or. en

Perustelu

Päivitys uusiin säännöksiin.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
4 artikla – 1 kohta – 24 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”24) ’kalojen yhteenkokoamiseen käytettävällä välineellä’ tai ’FAD-välineellä’ mistä tahansa materiaalista koostuvaa ihmisen valmistamaa tai luonnollista pysyvää, pitkäaikaista tai väliaikaista käyttöönotettua ja/tai	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

paikannettavaa esinettä, rakennetta tai laitetta, jolla pyritään houkuttelemaan kaloja niiden pyydystämiseksi. FAD-väline voi olla joko ankkuroitu (aFAD) tai kelluva (dFAD);”.

Or. en

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
4 artikla – 1 kohta – 31 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”31) ’kelluvalla esineellä’ luonnollista tai keinotekoista pinnalla tai sen alapuolella kelluvaa esinettä, joka ei pysty liikkumaan itsestään;”**.**	”31) ’kelluvalla esineellä’ luonnollista tai keinotekoista pinnalla tai sen alapuolella kelluvaa esinettä, joka ei pysty liikkumaan itsestään***. FAD-välineet ovat ihmisen valmistamia, tietyssä käyttötarkoituksessa käyttöönotettuja ja/tai paikannettavia kelluvia esineitä. Kellukkeet ovat antrooppisista ja luonnollisista lähteistä tahattomasti irtoavia kelluvia esineitä***;”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suositus 21-01 sisältää edellä mainitun lisäyksen kelluvan esineen määritelmään.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f a alakohta (uusi)

Asetus (EU) 2017/2107
4 artikla – 1 kohta – 34 alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) Lisätään alakohta seuraavasti:
	”34) ’lähellä pintaa tapahtuvalla pitkäsiimakalastuksella’ pitkäsiimakalastusta, jossa suurin osa koukuista on käyttöön otettaessa alle 100 metrin syvyydessä;”

Or. en

Perustelu

Suositus 22-12

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f b alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2017/2107
4 artikla – 1 kohta – 35 alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f b) Lisätään alakohta seuraavasti:
	”35) ’pyörökoululla’ koukkua, jonka kärki on käännetty kohtisuoraan takaisin vartta kohden niin, että koukku on muodoltaan yleensä pyöreä tai soikea ja osoittaa sivulle enintään 10 astetta.”

Or. en

Perustelu

Suositus 22-12

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) 2017/2107
5 a artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on ***laadittava*** kunkin vuoden 31 päivään tammikuuta mennessä ***vuotuinen*** kapasiteetti-/***kalastussuunnitelma***.	1. Jäsenvaltioiden on ***vahvistettava*** kunkin vuoden 31 päivään tammikuuta mennessä ***vuotuiset*** kapasiteetti-/***kalastussuunnitelmat***.

Or. en

Perustelu

Kielellinen selvennys.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
5 a artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	5 a. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kolmen kuukauden välein niiden lipun alla purjehtivien alusten pyytämien trooppisten tonnikalojen määrät lajeittain 15 kalenteripäivän kuluessa sen kauden päättymisestä, jonka aikana saaliit on pyydetty, eli kunkin vuoden 15 päivään huhtikuuta, 15 päivään heinäkuuta ja 15 päivään lokakuuta mennessä sekä seuraavan vuoden 15 päivään tammikuuta mennessä, jollei tällaisia tietoja toimiteta kuukausittain komissiolle. Neljännesvuosittaiset ilmoitukset on lähetettävä aggregoitujen saalistietojen ilmoittamisen muotoa käyttäen. Komissio lähettää tiedot ICCAT:n sihteeristölle viimeistään kunkin vuoden 30 päivänä huhtikuuta, 30 päivänä heinäkuuta ja 30 päivänä lokakuuta ja seuraavan vuoden 30 päivänä tammikuuta.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suositus 22-01

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2017/2107
5 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a) Lisätään artikla seuraavasti:
	”5 b artikla
	Välimeren valkotonnikalan virkistyskalastus
	1. Virkistyskalastusta harjoittavat luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt eivät saa pyytää, pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta enempää kuin kolme Välimeren valkotonnikalaa alusta kohden päivässä.
	2. Virkistyskalastuksessa pyydetyn Välimeren valkotonnikalan kaupan pitäminen tai myynti kielletään.
	3. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle ja ICCAT:n sihteeristölle luettelo kaikista virkistyskalastusaluksista, joilla on lupa pyytää Välimeren valkotonnikalaa, vähintään 15 päivää ennen kalastustoiminnan harjoittamista. Alukset, joita ei ole mainittu luettelossa, eivät saa pyytää Välimeren valkotonnikalaa.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suositus 22-05 asetuksen (EU) N:o 1224/2009 55 artiklan 3 kohdan mukaisesti

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
6 a artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Yhtäkään*** unionin kurenuotta-aluksen ***pyytämää trooppista tonnikalaa*** ei saa heittää vetämisen aikana pois sen jälkeen, kun verkko on suljettu kokonaan ja kun yli puolet verkosta on nostettu ylös. Jos verkkoa suljettaessa tai nostettaessa ilmenee teknisiä ongelmia, ***joiden vuoksi tätä sääntöä ei voida noudattaa,*** miehistön on kaikin tavoin pyrittävä päästämään tonnikalat takaisin mereen mahdollisimman nopeasti.	2. Unionin kurenuotta-aluksen ***pyytämiä trooppisia tonnikaloja*** ei saa heittää vetämisen aikana pois sen jälkeen, kun verkko on suljettu kokonaan ja kun yli puolet verkosta on nostettu ylös. Jos verkkoa suljettaessa tai nostettaessa ilmenee teknisiä ongelmia, ***aluksen päällystön tai päällystön puolesta toimivan*** miehistön on kaikin tavoin pyrittävä päästämään tonnikalat takaisin mereen mahdollisimman nopeasti.

Or. en

Perustelu

Säännöksen selventämiseksi ehdotetaan kielellisiä muutoksia. Lisäksi aluksen miehistö ei voi vastata tämän säännöksen noudattamisesta, vaan sen olisi oltava päällikön tehtävä.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
9 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kukin alus käyttää ***kullakin*** hetkellä enintään 300:aa käytössä olevalla poijulla varustettua FAD-välinettä.”.	”4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kukin alus käyttää ***samalla*** hetkellä enintään 300:aa käytössä olevalla poijulla varustettua FAD-välinettä.”.

Or. en

Perustelu

Kielellinen selvennys.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
10 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
”2. Kun jäsenvaltiot käyttävät tai suunnittelevat FAD-välineitä, niiden on ***varmistettava, että***	”2. Kun jäsenvaltiot käyttävät tai suunnittelevat FAD-välineitä, niiden on

Or. en

Perustelu

Teksti mukautetaan tarkemmin ICCAT:n suosituksen 21-01 tekstiin.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
10 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) kaikki käyttöönotetut FAD-välineet on suunniteltu suosituksen 19-02 liitteeseen 5 sisältyvien ohjeiden mukaisesti sellaisiksi, että eläimet eivät jää niihin kiinni;	***a) varmistettava, että*** kaikki käyttöönotetut FAD-välineet on suunniteltu suosituksen 19-02 liitteeseen 5 sisältyvien ohjeiden mukaisesti sellaisiksi, että eläimet eivät jää niihin kiinni;

Or. en

Perustelu

Teksti mukautetaan tarkemmin ICCAT:n suosituksen 21-01 tekstiin.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Asetus (EU) 2017/2107
10 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) kaikki FAD-välineet on valmistettu biohajoavista materiaaleista, mikä tarkoittaa muun muassa muovien käytön poissulkemista; tämä ei koske FAD-välineiden paikannuspoijujen valmistamiseen käytettyjä materiaaleja.	b) ***pyrittävä siihen, että*** kaikki FAD-välineet on valmistettu biohajoavista materiaaleista, mikä tarkoittaa muun muassa muovien käytön poissulkemista; tämä ei koske FAD-välineiden paikannuspoijujen valmistamiseen käytettyjä materiaaleja.

Or. en

Perustelu

Teksti mukautetaan tarkemmin ICCAT:n suosituksen 21-01 tekstiin.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
14 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden alukset eivät käytä kelluvia FAD-välineitä unionin lainsäädännössä vahvistettuja kalastuskieltokausia edeltävinä 15 päivänä.	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden ***lipun alla purjehtivat*** alukset eivät käytä kelluvia FAD-välineitä unionin lainsäädännössä vahvistettuja kalastuskieltokausia edeltävinä 15 päivänä.

Or. en

Perustelu

Kielellinen selvennys.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
14 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jäsenvaltioiden, ***joiden*** alukset ***pyytävät kohdennetusti*** trooppisia tonnikaloja, ***on***	2. Jäsenvaltioiden ***on varmistettava***, ***että niiden lipun alla purjehtivat*** alukset***, joilla on lupa kalastaa*** trooppisia tonnikaloja, ***ottavat käyttöön vaaditun tarkkailijakattavuuden seuraavasti:***

Or. en

Perustelu

Kielellinen selvennys.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
27 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
27 ***a*** artikla	27 artikla

Or. en

Perustelu

Kielellinen selvennys.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden, jotka ovat käyttäneet ***80 prosenttia kiintiöstään***, on ***varmistettava***, että niiden	1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden, jotka ovat käyttäneet ***kiintiönsä lähes loppuun***, on ***toteutettava tarvittavat***

lipun alla purjehtivat alukset päästävät takaisin mereen kaikki sinimarliinit (Makaira nigricans), valkomarliinit (Tetrapturus albidus) ja pyörösuomumarliinit (Tetrapturus georgei), jotka ovat alukselle nostamisen hetkellä elossa.	***toimenpiteet varmistaakseen***, että niiden lipun alla purjehtivat alukset päästävät takaisin mereen kaikki sinimarliinit (Makaira nigricans), valkomarliinit (Tetrapturus albidus) ja pyörösuomumarliinit (Tetrapturus georgei), jotka ovat alukselle nostamisen hetkellä elossa.

Or. en

Perustelu

Teksti mukautetaan tarkemmin ICCAT:n suosituksen 18-04 tekstiin.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on edistettävä suosituksen 19-05 liitteessä 1 määritettyjen turvallista käsittelyä ja elävänä pyydettyjen kalojen vapauttamismenettelyjä koskevien vähimmäisvaatimusten täytäntöönpanoa laatimalla ohjeet laivastolleen. Kalastusaluksilla on oltava kannella käyttövalmiina ja helposti miehistön saatavilla nostolaite, voimaleikkuri, koukunpoistaja ja siimanleikkuri, jotta elävänä pyydetyt marliinit voidaan vapauttaa turvallisesti.	3. Jäsenvaltioiden on edistettävä suosituksen 19-05 liitteessä 1 määritettyjen turvallista käsittelyä ja elävänä pyydettyjen kalojen vapauttamismenettelyjä koskevien vähimmäisvaatimusten täytäntöönpanoa laatimalla ohjeet laivastolleen. ***Unionin*** kalastusaluksilla on oltava kannella käyttövalmiina ja helposti miehistön saatavilla nostolaite, voimaleikkuri, koukunpoistaja ja siimanleikkuri, jotta elävänä pyydetyt marliinit voidaan vapauttaa turvallisesti.

Or. en

Perustelu

Kielellinen selvennys.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
27 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden kalastusalusten kapteeneilla ja miehistöjen jäsenillä on asianmukainen koulutus, että he ovat tietoisia asianmukaisista lievennys-, tunnistus-, käsittely- ja vapauttamismenetelmistä ja he käyttävät niitä ja että heillä on aluksillaan kaikki tarvittavat varusteet marliinien päästämiseksi takaisin mereen ***suosituksen 19-05 liitteessä 1 määritettyjen*** turvallisia käsittelymenettelyjä ***koskevien vähimmäisvaatimusten mukaisesti, laatimalla ohjeet laivastolleen***.	4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden kalastusalusten kapteeneilla ja miehistöjen jäsenillä on asianmukainen koulutus, että he ovat tietoisia asianmukaisista lievennys-, tunnistus-, käsittely- ja vapauttamismenetelmistä ja he käyttävät niitä ja että heillä on aluksillaan kaikki tarvittavat varusteet marliinien päästämiseksi takaisin mereen ***3 kohdassa tarkoitetuista*** turvallisia käsittelymenettelyjä ***koskevista vähimmäisvaatimuksista annettujen ohjeiden mukaisesti***.

Or. en

Perustelu

Turvallisen käsittelyn vähimmäisvaatimuksista annetut ohjeet on mainittu jo 3 kohdassa.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
27 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jäsenvaltiot voivat myöntää pelagisille ***pitkäsiima-aluksilleen*** ja ***kurenuotta-aluksilleen*** luvan kalastaa ja pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta kuolleita sini- ja valkomarliineja ja pyörösuomumarliineja sallitun purkamismäärän rajoissa.”.	6. Jäsenvaltiot voivat myöntää ***niiden lipun alla purjehtiville*** pelagisille ***pitkäsiima-aluksille*** ja ***kurenuotta-aluksille*** luvan kalastaa ja pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta kuolleita sini- ja valkomarliineja ja pyörösuomumarliineja sallitun purkamismäärän rajoissa.”.

Or. en

Perustelu

Kielellinen selvennys.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 21 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
29 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”5. Virkistyskalastuksessa takaisin mereen päästettävät kalat on vapautettava vähiten vahinkoa aiheuttavalla tavalla.”.	”5. ***Jäsenvaltioiden on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet varmistaakseen, että*** virkistyskalastuksessa takaisin mereen päästettävät kalat vähiten vahinkoa aiheuttavalla tavalla.”.

Or. en

Perustelu

Suosituksessa 19-05 täsmennetään, että sopimuspuolten on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet tämän säännöksen varmistamiseksi.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 24 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
33 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
33 artikla	33 artikla
Makrillihait (Isurus oxyrinchus)	***Pohjois-Atlantin*** makrillihait (Isurus oxyrinchus)
1. Unionin kalastusalusten ***on päästettävä makrillihait takaisin mereen viipymättä*** ja ***vähiten vahinkoa***	1. Unionin kalastusalusten ***saaliiksi joutuneita Pohjois-Atlantin makrillihaita ei saa vahingoittaa,*** ja ***ne on vapautettava***

aiheuttavalla tavalla ottaen asianmukaisesti huomioon miehistön jäsenten turvallisuus.

mereen viipymättä ottaen asianmukaisesti huomioon miehistön jäsenten turvallisuus.

2. Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat myöntää aluksilleen luvan kalastaa ja pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta Pohjois-Atlantin makrillihaita tilanteissa, joissa

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava*, **että niiden alukset noudattavat liitteessä IX vahvistettuja Pohjois-Atlantin makrillihain turvallisen käsittelyn vähimmäisvaatimuksia ja vapauttamismenettelyjä.***

i) makrillihai oli kuollut siinä vaiheessa, kun se tuotiin aluksen viereen alukselle nostamista varten;

ii) pitämällä makrillihai aluksella ei ylitetä asianomaisen kalastusaluksen makrillihaiden alukselta purkamisten keskiarvoa tarkkailijan ollessa aluksella ja tämä varmistetaan pakollisesta kalastuspäiväkirjasta ja riskinarvioinnin perusteella tehtävän purkamistarkastuksen avulla.

3. Kun kyseessä on yli 12 metrin pituinen alus, jäsenvaltio voi myöntää tällaiselle alukselle luvan kalastaa ja pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta Pohjois-Atlantin makrillihaita ainoastaan, jos 2 kohdassa säädettyjen edellytysten lisäksi myös seuraavat edellytykset täyttyvät:

3. Vuodesta 2023 alkaen ja sen jälkeen vuosittain komissio validoi seuraavana vuonna sallitut aluksella pidettävät määrät parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella.

a) aluksella on joko tarkkailija tai toimiva sähköinen seurantajärjestelmä, jolla voidaan määrittää, onko hai kuollut vai elossa;

b) tarkkailija kerää seuraavat tiedot: koukkuun kiinnittyneiden yksilöiden määrä, pituus, sukupuoli, kunto ja sukukypsyys (onko yksilö tiineenä ja poikasten määrä), kustakin pyydetystä makrillihaista saatujen tuotteiden paino sekä pyyntiponnistus; ja

c) jos makrillihaita ei pidetä aluksella, tarkkailijan on kirjattava kuolleena poisheitettyjen ja elävinä takaisin mereen päästettyjen haiden määrät tai nämä tiedot on arvioitava sähköisen seurantajärjestelmän

keräämistä tiedoista.

4. Tarkkailijaa kehotetaan myös keräämään biologisia näytteitä, kuten lihaskudosta (kannan tunnistamista varten), lisääntymiselimiä ja alkioita (tiineyden vaiheen ja lisääntymistuotoksen määrittämistä varten) sekä nikamia (kasvukäyrän arviointia varten). Asianomaisen jäsenvaltion on analysoitava tarkkailijan keräämät biologiset näytteet, ja komissio toimittaa analyysin tulokset pysyvälle tutkimus- ja tilastokomitealle.

5. Jäsenvaltioiden on myös ilmoitettava komissiolle kuolleina poisheitettyjen ja elävinä takaisin mereen päästettyjen Pohjois-Atlantin makrillihaiden määrät, jotka arvioidaan niiden tätä lajia pyydystävien laivastojen kokonaispyyntiponnistuksen perusteella käyttäen tarkkailijaohjelmien tai muiden asiaankuuluvien tietojenkeruuohjelmien avulla kerättyjä tietoja. Myös jäsenvaltioiden, jotka eivät myönnä aluksilleen lupaa kalastaa ja pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta Pohjois-Atlantin makrillihaita 2 ja 3 kohdan mukaisesti, on kirjattava kuolleina poisheitettyjen ja elävinä takaisin mereen päästettyjen Pohjois-Atlantin makrillihaiden määrät tarkkailijaohjelmiensa kautta. Komissio ilmoittaa nämä tiedot pysyvälle tutkimus- ja tilastokomitealle.”.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 21-09 on muutettu 33 artiklaa. ICCAT:n suosituksessa 21-09 todetaan, että Pohjois-Atlantin makrillihaita ei saa pitää aluksella. Makrillihain mahdollinen pitäminen aluksella määritetään suosituksen 5 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 24 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2017/2107
33 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	24 a) Lisätään artikla seuraavasti:
	”33 a artikla
	Etelä-Atlantin makrillihait (Isurus oxyrinchus)
	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden alukset noudattavat liitteessä IX vahvistettuja Etelä-Atlantin makrillihain turvallisen käsittelyn vähimmäisvaatimuksia ja vapauttamismenettelyjä.
	2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kuukausittain kaikkien niiden lipun alla purjehtivien alusten, joilla on lupa pyytää Etelä-Atlantin makrillihaita, sallitut purkamiset. Nämä ilmoitukset on lähetettävä komissiolle 15 päivän kuluessa sen kalenterikuukauden päättymisestä, jona saalis pyydettiin. Lisäksi jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle vuosittain niiden lipun alla purjehtivien alusten kuolleina poisheitetyistä ja elävinä takaisin mereen päästetyistä saaliista sekä kokonaissaaliista.
	3. Jäsenvaltioiden, joiden alukset ovat pyytäneet Etelä-Atlantin makrillihaita (purkamiset ja kuolleina poisheitettyjen saaliiden määrät), on ilmoitettava komissiolle vuosittain 30 päivään kesäkuuta mennessä tilastolliset menetelmät, joita käytetään arvioitaessa kuolleina poisheitettyjen ja elävinä takaisin mereen päästettyjen saaliiden määrää. Jäsenvaltioiden, joissa harjoitetaan pienimuotoista kalastusta, on myös annettava tietoja tietojenkeruuohjelmistaan.

	4. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosittain osana tehtävien I ja II tietoja Etelä-Atlantin makrillihaista kaikki merkitykselliset tiedot, mukaan lukien arviot kuolleina poisheitettyjen ja elävinä takaisin mereen päästettyjen saaliiden määristä SCRS:n hyväksymiä menetelmiä käyttäen.”.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suositus 22-11.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2017/2107
41 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	25 a) Muutetaan 41 artikla seuraavasti:
	a) Lisätään kohta seuraavasti:
	”2 a. Jäsenvaltioiden on edellytettävä, että niiden lipun alla purjehtivat alukset, jotka kalastavat lähellä pintaa pitkäsiimoilla:
	– käyttävät ainoastaan suuria pyörökoukkuja;
	– käyttävät syöttinä ainoastaan eväkaloja; ja
	– käyttävät muita tarkistettuja ja tehokkaaksi havaittuja toimenpiteitä, jotka ICCAT on hyväksynyt ja joilla saadaan pienennettyä vuorovaikutusta merikilpikonnien kanssa lähellä pintaa tapahtuvassa pitkäsiimakalastuksessa.”;
	b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:
”4. Jäsenvaltioiden on ***koulutettava kalastajia pelagisilla pitkäsiima-aluksilla***	***”4.*** Jäsenvaltioiden on***:***

turvallisen käsittelyn ja mereen takaisin päästämisen tekniikoissa.

a) varmistettava, että vuorovaikutusta merikilpikonnien kanssa vähennetään ja se estetään kokonaan siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista paikoissa, joissa vuorovaikutusta merikilpikonnien kanssa on dokumentoitu ja joissa siitä on ilmoitettu SCRS:lle, noudattamalla vähintään yhtä seuraavista sivusaaliiden vähentämistoimenpiteistä tai jatkamalla niiden noudattamista:

i) vaihtoehtoiset tai uudet pyydystyypit ja pyydysten muutokset;

ii) ajalliset ja alueelliset kalastusrajoitukset ja -kiellot tapauksissa, joissa vaara vuorovaikutuksesta merikilpikonnien kanssa on suurempi;

iii) staattisten verkkopyydysten merkitseminen tehokkaasti, jotta merikilpikonnat voivat havaita ne, esimerkiksi värikkäillä verkoilla, kevyillä passiivisilla heijastimilla, halkaisijaltaan paksummalla kalalangalla, korkilla tai muilla verkon materiaaleilla;

iv) muutokset kalastuskäyttäytymisessä ja -strategiassa (esimerkiksi vedessäoloajan lyhentäminen).

b) vaadittava kurenuotta-aluksiaan välttämään merikilpikonnien saartamista siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista, päästämään saarroksiin joutuneet tai kiinni jääneet, myös FAD-välineisiin tapauksen mukaan takertuneet, merikilpikonnat takaisin mereen ja varmistamaan, että käytössä olevat liitteen X mukaisesti kootut FAD-välineet poistavat tehokkaasti kilpikonnien kiinni jäämisen riskin;

c) toteutettava kaikki perustellut toimenpiteet, joilla varmistetaan, että merikilpikonnat vapautetaan turvallisesti siten, että niiden eloonjäämisen todennäköisyys on mahdollisimman suuri,

edellyttämällä, että

i) niiden lipun alla purjehtivilla kurenuotta- ja pitkäsiima-aluksilla sekä niiden lipun alla purjehtivilla muuntyyppisillä aluksilla, jotka käyttävät pyydyksiä, joihin merikilpikonnat saattavat jäädä kiinni, on pidettävä koukunpoistajia, siimanleikkureita, korinostureita tai liippejä kuhunkin pyydystyyppiin soveltuvasti ja noudattaen merikilpikonnien kuolevuuden vähentämisestä kalastustoimissa koskevissa FAOn ohjeissa vuodelta 2009[1] [a] esitettyjä parhaita käytäntöjä merikilpikonnien käsittelyyn ja vapauttamiseen;

ii) tällaisten alusten omistajat, käyttäjät ja miehistö sekä aluksella olevat tarkkailijat käyttävät tällaisia varusteita liitteessä XI esitettyjen turvallisen käsittelyn vähimmäisvaatimusten ja vapauttamiskäytäntöjen sekä FAO:n ohjeiden mukaisesti. Lisäksi omistajia, käyttäjiä ja miehistöä on kannustettava kouluttautumaan tällaisten laitteiden käyttöön.

d) vaadittava kalastajiaan aluksilla, jotka kalastavat yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvia lajeja, nostamaan saaliiksi jäänyt tajuton tai reagoimaton merikilpikonna alukselle mahdollisimman nopeasti, jos se on käytännössä mahdollista, ja auttamaan sitä elpymään, myös elvyttämällä liitteen IX mukaisesti, ennen kuin se palautetaan veteen;

e) varmistettava, että kalastajat tuntevat asianmukaiset lieventämis- ja käsittelytekniikat ja käyttävät niitä liitteen XI mukaisesti.";

c) Lisätään kohta seuraavasti:

"5. Sen estämättä, mitä 2 a ja 4 kohdassa säädetään, Välimerellä:

a) ei sovelleta 2 a kohtaa.

b) edellä olevaa 2 ja 3 kohtaa

ryhdytään soveltamaan vasta 31 päivänä joulukuuta 2025.

---

1 a

http://www.fao.org/docrep/012/i0725e/i0725e.pdf”

Or. en

Perustelu

Suositus 22-12.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 26 alakohta – johdantokappale
Asetus (EU) 2017/2107
44 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
26) Lisätään 44 a artikla seuraavasti:	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 26 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
44 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
”44 a artikla	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 26 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
44 a artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Sen lisäksi, mitä 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009[5] 9 artiklassa säädetään, ***kunkin jäsenvaltion*** on varmistettava, että ***sen*** lipun alla purjehtivien kalastusalusten satelliittiseurantalaitteet ovat pysyvästi ja jatkuvasti toiminnassa ja että ***tiedot*** kerätään ja toimitetaan kurenuottien osalta vähintään kerran tunnissa.”.	Sen lisäksi, mitä 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009[5] 9 artiklassa säädetään, ***jäsenvaltioiden*** on varmistettava, että ***niiden*** lipun alla purjehtivien kalastusalusten satelliittiseurantalaitteet ovat pysyvästi ja jatkuvasti toiminnassa ja että ***aluksen sijaintitiedot*** kerätään ja toimitetaan ***jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille*** kurenuottien osalta vähintään kerran ***tunnissa ja kaikkien muiden alusten osalta vähintään kerran kahdessa*** tunnissa.”.
[5] Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).	[5] Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

Or. en

Perustelu

Suositus 18-10 sisältää lisäsääntöjä, jotka olisi myös saatettava osaksi tätä asetusta.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 26 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
44 a artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jos unionin kalastusalukselle asennettuun seurantalaitteeseen tulee tekninen vika tai se lakkaa toimimasta, laite on korjattava tai vaihdettava mahdollisimman pian tai vähintään kuukauden kuluessa häiriöstä, paitsi jos alus ei enää toimi ICCAT-yleissopimusalueella. Unionin kalastusalus ei saa aloittaa kalastusmatkaa ennen kuin seurantalaite on korjattu tai vaihdettu uuteen.

Or. en

Perustelu

Suositus 18-10 sisältää lisäsääntöjä, jotka olisi myös saatettava osaksi tätä asetusta.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 31 alakohta
Asetus (EU) 2017/2107
66 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Lippujäsenvaltioiden on suhtauduttava satamavaltion tarkastajien tekemiin rikkomuksia koskeviin ilmoituksiin ja toteutettava toimia niiden johdosta samalla tavoin kuin ne suhtautuvat ***kansallisen lainsäädäntönsä***	5. Lippujäsenvaltioiden on suhtauduttava satamavaltion tarkastajien tekemiin rikkomuksia koskeviin ilmoituksiin ja toteutettava toimia niiden johdosta samalla tavoin kuin ne suhtautuvat kansallisten tarkastajiensakin

mukaisesti kansallisten tarkastajiensakin ilmoituksiin ja toteuttavat toimia niiden johdosta***”***.	ilmoituksiin ja toteuttavat toimia niiden johdosta ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2403 mukaisesti[1 a]***.
	1 a Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1006/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81).

Or. en

Perustelu

Viittaus SMEFF-asetukseen puuttui.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 32 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2017/2107
69 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	32 a) Lisätään artikla seuraavasti:
	”69 a artikla
	LIS-alukset
	Jäsenvaltioiden on varmistettava, että LIS-alusluetteloon merkityillä aluksilla ei ole lupaa purkaa, jälleenlaivata, tankata, toimittaa uudelleen tai suorittaa muita liiketoimia.”

Or. en

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 35 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	35 a) Lisätään tämän asetuksen liitteessä oleva teksti asetuksen (EU) 2017/2107 liitteiksi VIII a , VIII b ja VIII c.

Or. en

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
5 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	-1) Korvataan 5 artikla seuraavasti:
	”5 artikla
	Määritelmät
	Tässä asetuksessa tarkoitetaan:
	1) ’ICCAT:llä’ Kansainvälistä Atlantin tonnikalojen suojelukomissiota (International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas);
	2) ’yleissopimuksella’ kansainvälistä yleissopimusta Atlantin tonnikalojen suojelusta;
	3) ’yleissopimusalueella’ yleissopimuksen 1 artiklassa määriteltyä maantieteellistä aluetta;
	4) ’sopimuspuolella’ yleissopimuksen sopimuspuolta ja yhteistyötä tekevää muuta kuin sopimuspuolta, yhteisöä tai kalastusyhteisöä;
	5) ’SCRS:llä’ ICCAT:n pysyvää tutkimus- ja tilastokomiteaa;

6) ’toimijalla’ luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka hoitaa tai pitää hallinnassaan mitä tahansa yritystä, joka toteuttaa mitä tahansa toimia, jotka liittyvät mihin tahansa kalastus- ja vesiviljelytuotteiden tuotannon, jalostuksen, kaupan pitämisen, jakelun ja vähittäiskaupan vaiheisiin;

7) ’vastuujäsenvaltiolla’ lippujäsenvaltiota tai jäsenvaltiota, jonka lainkäyttövaltaan kuuluvalla alueella asianomainen kalanviljelylaitos tai tonnikalarysä sijaitsee;

8) ’kalanviljelylaitoksesta vastaavalla sopimuspuolella’ jäsenvaltiota, jonka lainkäyttövaltaan kuuluvalla alueella kalanviljelylaitos sijaitsee;

9) ’lippusopimuspuolella’ jäsenvaltiota, jonka lipun alla kalastusalus purjehtii;

10) ’rysäsopimuspuolella’ jäsenvaltioita, joiden lainkäyttövaltaan kuuluvalla alueella rysä sijaitsee;

11) ’kalastusaluksella’ mitä tahansa moottorikäyttöistä alusta, jota käytetään tonnikalavarojen kaupallisessa hyödyntämistarkoituksessa, mukaan luettuina pyyntialukset, kalanjalostusalukset, tukialukset, hinausalukset, jälleenlaivausalukset, tonnikalatuotteiden kuljetukseen varustetut kuljetusalukset ja apualukset konttialuksia lukuun ottamatta;

12) ’pyyntialuksella’ alusta, jota käytetään tonnikalavarojen kaupallisessa pyyntitarkoituksessa;

13) ’hinausaluksella’ mitä tahansa alusta, jota käytetään elävän tonnikalan kasvatusaltaiden hinaamiseen;

14) ’jalostusaluksella’ alusta, jolla kalastustuotteille tehdään yksi tai useampia seuraavista toimenpiteistä ennen tuotteiden pakkaamista: fileointi tai viipalointi, jäädytys ja/tai jalostus;

15) ’apualuksella’ mitä tahansa alusta, jota käytetään kuolleiden (jalostamattomien) tonnikalojen kuljettamiseen kuljetus- tai kasvatusaltaasta, kurenuotta-alukselta tai tonnikalarysästä nimettyyn satamaan ja/tai jalostusalukseen;

16) ’pienimuotoisessa rannikkokalastuksessa käytettävällä aluksella’ pyyntialusta, jolla on vähintään kolme seuraavista viidestä ominaisuudesta:

a) aluksen kokonaispituus on alle 12 metriä;

b) alus harjoittaa kalastusta yksinomaan lippujäsenvaltion lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä;

c) kalastusmatkojen kesto on alle 24 tuntia;

d) miehistön jäsenmäärä on enintään neljä henkeä; ja

e) alus käyttää valikoivia pyyntimenetelmiä, jotka aiheuttavat vähemmän ympäristövaikutuksia;

17) ’suurella pelagisella pitkäsiima-aluksella’ kokonaispituudeltaan yli 24 metrin pituista pelagista pitkäsiima-alusta;

18) ’tukialuksella’ mitä tahansa muuta alusta, jolla on lupa osallistua tonnikalan kalastukseen tukitehtävien suorittamiseksi ja joka ei kuulu mihinkään muuhun tässä artiklassa tarkoitettuun luokkaan;

19) ’virkistyskalastuksella’ ei-kaupallista kalastustoimintaa, jossa meren elollisia luonnonvaroja hyödynnetään virkistys-, matkailu- tai urheilutarkoituksiin;

20) ’kurenuotalla’ saartopyydystä, jonka pohja kurotaan umpeen verkon pohjassa olevalla kurevaijerilla, joka kulkee pohjaköyden kanssa renkaiden läpi ja jonka avulla verkko voidaan kuroa

umpeen;

21) 'yhteisellä kalastustoimella' kahden tai useamman kurenuotta-aluksen välistä tointa, jonka yhteydessä yhden kurenuotta-aluksen saalis osoitetaan yhteen tai useampaan kurenuotta-alukseen ennalta sovitun jakoperusteen mukaisesti;

22) 'pyydyskunnalla' kalastusalusten ryhmää, joka käyttää samaa pyydystä, jolle on jaettu ryhmäkiintiö;

23) 'pyyntiponnistuksella' kalastusaluksen kapasiteetin ja kalastustoiminnan tuloa kalastustoimien intensiteetin mittaamiseksi. Eri pyydyksiin sovelletaan eri mittaustapaa. Pitkäsiimakalastuksessa sitä mitataan koukkujen tai koukkutuntien lukumääränä. Kurenuottakalastuksessa sitä mitataan laivapäivinä (kalastusaika ja etsimiseen käytettävä aika);

24) 'aktiivisella kalastuksella' pyyntialuksen harjoittamaa tonnikalan kohdennettua kalastusta tietyn kalastuskauden aikana;

25) 'BCD-asiakirjalla' tonnikalan saalisasiakirjaa;

26) 'eBCD-asiakirjalla' sähköistä tonnikalan saalisasiakirjaa;

27) 'jälleenlaivauksella' kaikkien tai joidenkin kalastusaluksilla olevien kalastustuotteiden purkamista toiseen kalastusalukseen. Kuolleiden tonnikalojen purkamista kurenuotasta, tonnikalarysästä tai hinausalukselta apualukseen ei kuitenkaan pidetä jälleenlaivauksena;

28) 'elävällä tonnikalalla' tonnikalaa, joka pidetään elossa tietyn ajan tonnikalarysässä tai joka siirretään elävänä kalanviljelylaitokseen kasvatusaltaaseen, kasvatetaan ja lopuksi nostetaan tai vapautetaan;

29) 'nostolla' tonnikalan tappamista

kalanviljelylaitoksilla tai tonnikalarysissä;

30) 'tonnikalarysällä' pohjaan ankkuroitua kiinteää pyydystä, jossa on yleensä aitaverkko, joka johdattaa kalat tonnikalarysän suljettuun peräosaan tai suljettuihin peräosiin, jossa tai joissa tonnikalaa pidetään ennen nostoa tai kasvatusta;

31) 'kasvatusaltaaseensiirrolla' elävien tonnikalojen siirtämistä kalanviljelylaitoksilla ja kalojen sen jälkeistä ruokkimista niiden lihottamiseksi ja kokonaisbiomassan lisäämiseksi;

32) 'kasvatusaltaaseen siirtämistä koskeva kontrollisiirrolla' valvontaviranomaisten pyynnöstä toteutettavaa kasvatusaltaaseensiirtotoimen toistamista kasvatusaltaaseen siirrettävien kalojen lukumäärän ja/tai keskipainon todentamiseksi;

33) 'kasvatuksella' tai 'lihotuksella' tonnikalan siirtämistä kasvatusaltaisiin kalanviljelylaitoksilla ja kalojen sen jälkeistä ruokkimista niiden lihottamiseksi ja kokonaisbiomassan lisäämiseksi;

34) 'kalanviljelylaitoksella' merialuetta, joka on selvästi määritelty maantieteellisin koordinaatein ja jota käytetään tonnikalarysillä ja/tai kurenuotta-aluksilla pyydetyn tonnikalan lihotukseen tai kasvatukseen. Kalanviljelylaitoksella voi olla useita kalanviljelypaikkoja, jotka kaikki määritellään maantieteellisin koordinaatein niin, että monikulmion jokaisen pisteen pituus- ja leveysasteet on selkeästi määritelty;

35) 'kasvatuskapasiteetilla' luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärää tonneina, jonka kalanviljelylaitos saa siirtää altaaseen kalastuskauden aikana;

36) 'siirrolla'

a) elävien tonnikalojen siirtämistä

pyyntialuksen verkosta kuljetusaltaaseen;

b) elävien tonnikalojen siirtämistä tonnikalarysästä kuljetusaltaaseen riippumatta siitä, käytetäänkö hinausalusta;

c) elävien tonnikalojen siirtämistä yhdestä kuljetusaltaasta toiseen;

d) eläviä tonnikaloja sisältävän altaan siirtämistä yhdeltä hinausalukselta toiselle;

e) elävien tonnikalojen siirtämistä altaasta toiseen samassa kalanviljelylaitoksessa (kalanviljelylaitoksen sisäinen siirto);

f) elävien tonnikalojen siirtämistä kasvatusaltaasta kuljetusaltaaseen;

37) ’kontrollisiirrolla’ valvontaviranomaisten pyynnöstä toteutetun siirron toistamista;

38) ’kalanviljelylaitosten välisellä siirrolla’ elävien tonnikalojen siirtämistä yhdestä kalanviljelylaitoksesta toiseen laitokseen kahdessa vaiheessa: siirto luovuttavan kalanviljelylaitoksen altaasta kuljetusaltaaseen ja siirto kuljetusaltaasta vastaanottavan kalanviljelylaitoksen kasvatusaltaaseen;

39) ’ensimmäisellä siirrolla’ elävän tonnikalan siirtämistä kurenuottaverkosta tai tonnikalarysästä kuljetusaltaaseen;

40) ’lisäsiirrolla’ mitä tahansa siirtotointa, joka toteutetaan ensimmäisen siirron jälkeen ja ennen kasvatusaltaaseen siirtoa määräpaikkana olevassa kalanviljelylaitoksessa; tällainen voi olla kuljetusaltaan sisällön erottaminen tai kahden kuljetusaltaan sisällön yhdistäminen, vapaaehtoisia siirtoja tai kontrollisiirtoja lukuun ottamatta;

41) ’vapaaehtoisella siirrolla’ siirron toistamista vapaaehtoisesti sen pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai sen edustajan toimesta taikka kalanviljelylaitoksen tai

tonnikalarysän edustajan toimesta, josta siirtotoimi on peräisin;

42) ’valvontakameralla’ stereokameraa ja/tai tavanomaista videokameraa, jolla harjoitetaan tässä asetuksessa säädettyä valvontaa;

43) ’stereokameralla’ kameraa, jossa on vähintään kaksi objektiivia ja jossa on erillinen kuva-anturi tai filmiruutu kullekin objektiiville, mikä mahdollistaa kolmiulotteisten kuvien ottamisen kalan pituuden mittaamiseksi.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta
Asetus (EU) XX/2023
7 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
1) Lisätään 7 artiklan (…) kohtaan a ja b alakohta seuraavasti:	***Poistetaan.***
”a) Kasvatusjäsenvaltioiden on täytettävä vuotuinen siirtoilmoitus ja toimitettava se komissiolle vuosittain viimeistään 25 päivänä toukokuuta.	
Ilmoituksessa on oltava ainakin:	
— siirrettäväksi tarkoitettujen kalojen määrät (ilmaistuna kiloina) ja lukumäärä,	
— pyyntivuosi,	
— keskipaino,	
— lippusopimuspuoli,	
— siirrettävien saaliiden tonnikalasaalisasiakirjan viitenumerot,	

— kasvatuslaitoksen nimi ja ICCAT-numero,

— kasvatuskassin numero, ja

— tiedot teurastetuista määristä (ilmaistuna kilogrammoina) teurastustoiminnan päätyttyä.

b) Edellä olevan kohdan mukaisesti siirretyt määrät on pantava kasvatuslaitoksessa eri kasvatuskasseihin tai kasvatuskassisarjoihin pyyntivuoden mukaan.”.

Or. en

Perustelu

Säännökset sisältyvät jo tonnikalan monivuotisesta hoitosuunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Välimerellä annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) XX/2022.

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
8 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 a) Korvataan 8 artikla seuraavasti:
	”8 artikla
	Käyttämättömien kiintiöiden siirtäminen
	1. Jos jäsenvaltio ei käytä koko vuotuista kiintiötään / saalisrajoituksen sallimaa määrää, se voi lisätä yhden vuoden käyttämättä jääneen osuuden seuraavan vuoden vastaavaan kiintiöön / saalisrajoituksen sallimaan määrään, kun se toimittaa vuotuisen kalastussuunnitelmansa.
	2. Jäsenvaltion siirtämä alikäytön osuus tiettynä vuonna saa olla enintään ICCAT:n kyseiselle vuodelle salliman määrän suuruinen.”.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
14 artikla – johdantokappale

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 b) Korvataan 14 artiklan johdantokappale seuraavasti:
	”Jäsenvaltioiden, joilla on tonnikalakiintiö, on laadittava vuotuinen seuranta-, valvonta ja tarkastussuunnitelma tämän asetuksen noudattamisen varmistamiseksi. Kunkin jäsenvaltion on toimitettava suunnitelmansa komissiolle. Kunkin jäsenvaltion on laadittava suunnitelmansa ottaen huomioon”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
15 artikla – 6 ja 7 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 c) Muutetaan 15 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Jäsenvaltioiden on toimitettava tilastot kasvatusaltaaseensiirtojen vuotuisesta määrästä (luonnonvaraisten pyydettyjen kalojen määrä), nostosta ja viennistä komissiolle, joka toimittaa tiedot edelleen ICCAT:n sihteeristölle, kunnes ICCAT:n sihteeristö on kehittänyt tietojen poimimistoiminnon eBCD-järjestelmään ja tällainen toiminto tulee saataville.”

b) Korvataan 7 kohta seuraavasti:

”7. Jäsenvaltioiden on tarvittaessa toimitettava tarkistetut kasvatuksen hallintasuunnitelmat komissiolle vuosittain viimeistään 15 päivänä toukokuuta välitettäväksi ICCAT:n sihteeristölle viimeistään kunkin vuoden 1 päivänä kesäkuuta.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 d alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
17 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 d) Korvataan 17 artiklan 5 kohta seuraavasti:
	”5. Tonnikalan kalastus suurilla pelagisilla pitkäsiima-aluksilla, joiden pituus on yli 24 metriä, on sallittua Itä-Atlantilla ja Välimerellä 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän toukokuuta välisenä aikana lukuun ottamatta pituuspiirin 10° W ja leveyspiirin 42° N

pohjoispuolella sijaitsevaa aluetta.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
21 a artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 e) Lisätään artikla seuraavasti:
	”21 a artikla
	Tonnikalan tukialuksilla pitämisen kieltäminen
	Tukialukset eivät saa pitää aluksella tai kuljettaa tonnikalaa.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 f alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
24 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 f) Muutetaan 24 artikla seuraavasti:
	a) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Virkistyskalastuksessa pyydetyn tonnikalan kaupan pitäminen tai myynti on kiellettyä.”;

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jäsenvaltioiden on kirjattava virkistyskalastusta koskevat saalistiedot, mukaan lukien kunkin virkistyskalastuksessa pyydetyn tonnikalan paino, ja toimitettava edeltävän vuoden tiedot komissiolle vuosittain viimeistään 30 päivänä kesäkuuta. Komissio toimittaa nämä tiedot viipymättä edelleen ICCAT:n sihteeristöön.”;

c) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen mahdollisimman laajasti, että virkistyskalastuksessa elävinä pyydetyt tonnikalat, erityisesti nuoret kalat, vapautetaan. Kaikki tonnikalat on purettava aluksesta kokonaisina, ilman kiduksia ja/tai perattuina.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 g alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
26 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 g) Korvataan 26 artiklan 1 kohta seuraavasti:
	”1. Jäsenvaltioiden on toimitettava vuosittain kuukautta ennen luvan voimassaoloajan alkamista liitteessä XVI

esitetyt tiedot seuraavista alusluetteloista:

a) kaikki pyyntialukset, jotka kalastavat tonnikalaa aktiivisesti; ja

b) kaikki muut alukset, jotka harjoittavat tonnikalan kalastukseen liittyvää toimintaa, pyyntialuksia lukuun ottamatta.

Komissio välittää nämä tiedot ICCAT:n sihteeristölle 15 päivää ennen kalastustoiminnan alkamista, jotta kyseiset alukset voidaan merkitä luvan saaneita aluksia koskevaan ICCAT:n rekisteriin ja tarvittaessa ICCAT:n rekisteriin aluksista, joiden kokonaispituus on vähintään 20 metriä ja joilla on lupa toimia yleissopimusalueella.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 h alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
27 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 h) Korvataan 27 artiklan 2 kohta seuraavasti:
	”2. Unionin kalastusaluksilla, joita ei ole kirjattu 26 artiklan tarkoitettuihin ICCAT:n rekistereihin, ei katsota olevan lupaa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa, siirtää, jalostaa tai purkaa aluksesta tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 20 artiklan 6 kohdan soveltamista.”

Or. en

Perustelu

Viittaukset artikloihin on päivitetty.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 i alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
28 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 i) Muutetaan 28 artikla seuraavasti:
	a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:
	”1. ”Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle sähköisessä muodossa osana kalastussuunnitelmiaan luettelo tonnikalarysistä, joilla on lupa kalastaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä, sekä liitteessä XVII esitetyt tiedot. Komissio välittää tiedot ICCAT:n sihteeristölle, jotta nämä tonnikalarysät voidaan kirjata ICCAT:n rekisteriin tonnikalarysistä, joilla on lupa kalastaa tonnikalaa.”;
	b) Lisätään kohta seuraavasti:
	”5. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tonnikalarysistä tehdyn ICCAT:n rekisterin laatimisen jälkeen tonnikalarysistä tehtyyn ICCAT:n rekisteriin tehdyistä lisäyksistä, poistoista ja/tai muutoksista aina, kun tällaisia muutoksia tapahtuu. Komissio ilmoittaa näistä muutoksista viipymättä ICCAT:n sihteeristölle.”

Or. en

Perustelu

Artiklan 1 kohtaa on päivitetty ilmaisulla ”sähköisessä muodossa” ja viittauksella liitteeseen XVII (suosituksen 22-08 liite 14). Kohta 5 on mukautettu suosituksen 22-08 tekstiin sivulta 12.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 j alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
28 a artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 j) Lisätään artikla seuraavasti:
	”28 a artikla
	Kalanviljelylaitosten rekisteri
	1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle sähköisessä muodossa osana kalastussuunnitelmiaan luettelo kalanviljelylaitoksista, joilla on lupa harjoittaa tonnikalan kalastamiseen liittyvää toimintaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä, sekä liitteessä XVIII esitetyt tiedot. Komissio välittää tiedot ICCAT:n sihteeristölle, jotta nämä kalanviljelylaitokset voidaan kirjata ICCAT:n rekisteriin kalanviljelylaitoksista, joilla on lupa harjoittaa tonnikalan kalastamiseen liittyvää toimintaa.”;
	2. Tonnikalanviljelylaitoksilla, joita ei ole kirjattu ICCAT:n rekisteriin kalanviljelylaitoksista, ei katsota olevan lupaa harjoittaa tonnikalan kalastamiseen liittyvää toimintaa.
	3. Kalanviljelytoimintaa, mukaan lukien tonnikalan ruokkiminen lihotustarkoituksessa tai nostaminen, ei ole lupa harjoittaa kalanviljelytoimintaa varten hyväksyttyjen maantieteellisten koordinaattien ulkopuolella.
	4. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava komissiolle kaikista ICCAT:n kalanviljelylaitosrekisteriin tehdyistä lisäyksistä, poistoista ja/tai muutoksista aina, kun niitä tehdään. Komissio toimittaa nämä tiedot viipymättä edelleen ICCAT:n sihteeristöön.

5. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tonnikalaa ei siirretä kalanviljelylaitokseen, jota ei ole lueteltu ICCAT:n kalanviljelylaitosrekisterissä, ja että kalanviljelylaitokset eivät vastaanota tonnikalaa aluksilta, jotka eivät sisälly ICCAT:n alusrekisteriin. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet kieltääkseen kaikki toimet kalanviljelylaitoksissa, joita ei ole kirjattu ICCAT:n kalanviljelylaitosrekisteriin. ”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 k alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
33 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 k) Lisätään 33 artiklaan kohta seuraavasti:
	”4. Tämä artikla ei vaikuta sopimuspuolen kalastusaluksen kansainvälisen oikeuden mukaiseen satamaan pääsyyn, kun kyseessä on ylivoimainen este tai hätätilanne.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suositus 22-15, s. 15.

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 l alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
34 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 l) Korvataan 34 artiklan 2 kohta seuraavasti:
	”2. Kyseiseen 26 artiklassa tarkoitettuun alusluetteloon sisältyvien unionin kalastusalusten, jalostusalusten ja apualusten päälliköiden tai heidän edustajiensa on vähintään neljä tuntia ennen aluksen arvioitua saapumisaikaa ilmoitettava lippujäsenvaltionsa tai sen sopimuspuolen, jonka satamia tai purkamislaitteistoja he aikovat käyttää, toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään seuraavat tiedot:
	a) arvioitu saapumispäivä ja -aika;
	b) aluksella olevan tonnikalan arvioitu määrä;
	c) tiedot maantieteellisestä alueesta, jolta saaliit pyydettiin.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 m alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
35 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 m) Korvataan 35 artiklan 5 kohta seuraavasti:
	”5. Jälleenlaivausta harjoittavien unionin kalastusalusten päälliköiden on täytettävä ja toimitettava aluksensa lippujäsenvaltiolle ICCAT:n jälleenlaivausilmoitus viimeistään viiden päivän kuluttua jälleenlaivauspäivästä satamassa suosituksen 21-15 mukaisesti. Jälleenlaivaavien kalastusalusten päälliköiden on täytettävä ICCAT-jälleenlaivausilmoitus liitteessä X esitetyn mallin mukaisesti. Jälleenlaivausilmoitukseen on linkitettävä eBCD-asiakirjan viitenumero, jotta ilmoituksen sisältämien tietojen ristiintarkastus olisi helpompaa.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suositus 22-08, s. 16.

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 n alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
36 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 n) Korvataan 36 artikla seuraavasti:
	”36 artikla
	Määriä koskevat ilmoitukset
	Jäsenvaltioiden on lähetettävä saalisilmoitukset komissiolle joka toinen viikko. Ilmoituksissa on oltava 31 artiklan mukaisesti vaadittavat tiedot tonnikalarysistä, kurenuotta-aluksista ja muista pyyntialuksista. Tiedot on jäsenneltävä pyydystyypeittäin. Komissio

toimittaa nämä tiedot viipymättä edelleen ICCAT:n sihteeristöön.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suositus 22-08, s. 16.

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 o alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
38 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 o) Muutetaan 38 artikla seuraavasti:
	1) Korvataan 2 kohta seuraavasti:
	”2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, kun tonnikalaa vapautetaan kalanviljelylaitoksilta, hinausaluksilla saa olla ainoastaan 39 artiklassa tarkoitettuja alueellisia tarkkailijoita mutta ei kansallisia tarkkailijoita.”
	2) Korvataan 3 kohta seuraavasti:
	”3. Kansallisiin tarkkailijoihin sovellettavat velvoitteet, vastuut ja tehtävät vahvistetaan liitteessä VIII.”
	3) Korvataan 5 kohta seuraavasti:
	”5. Tämän artiklan soveltamista varten jäsenvaltioiden on varmistettava
	a) edustava ajallinen ja paikallinen kattavuus sen takaamiseksi, että komissio saa riittävät ja asianmukaiset tiedot saaliista, pyyntiponnistuksesta ja muista tieteellisistä ja hallinnollisista näkökohdista ottaen huomioon laivastojen ja kalastusten erityispiirteet;
	b) luotettavat tiedonkeruuprotokollat;
	c) tarkkailijoiden olevan asianmukaisesti koulutettuja ja

hyväksyttyjä ennen kuin he aloittavat toimintansa;

d) että ennen kuin tarkkailijat aloittavat toimintansa heille toimitetaan sen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen yhteystietoluettelo, jolle havainnoista raportoidaan;

e) mahdollisuuksien mukaan, että yleissopimusalueella kalastavien alusten ja tonnikalarysien toiminnalle aiheutuu mahdollisimman vähän häiriöitä;

f) että kalastusaluksen päällikkö tai tonnikalarysän haltija antaa tarkkailijalle pääsyn sähköisiin viestintävälineisiin kalastusaluksella tai tonnikalarysällä.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suositus 22-08, s. 17 ja 18.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 p alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
39 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 p) Muutetaan 39 artikla seuraavasti:
	1) Korvataan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:
	”c) aina, kun tonnikalaa siirretään kalanviljelylaitoksen kasvatusaltaasta kuljetusaltaisiin hinattavaksi sen jälkeen toiseen kalanviljelylaitokseen;”
	2) Korvataan 4 kohta seuraavasti:
	”4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kullekin kalanviljelylaitokselle nimetään yksi ICCAT:n alueellinen tarkkailija kasvatusaltaaseensiirto- ja nostotoimien koko keston ajaksi.

Ylivoimaisen esteen sattuessa ja sen jälkeen, kun kasvatusjäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat vahvistaneet olosuhteet, jotka muodostavat ylivoimaisen esteen, tai tapauksessa, jossa vierekkäiset kalanviljelylaitokset, jotka on hyväksynyt ja joita valvoo sama kasvatusjäsenvaltio, toimivat yhtenä yksikkönä, useampi kuin yksi kalanviljelylaitos voi käyttää samaa ICCAT:n alueellista tarkkailijaa, jotta varmistetaan kalanviljelytoiminnan jatkuvuus, edellyttäen, että varmistutaan tarkkailijan tehtävien asianmukaisesta suorittamisesta ja kasvatusjäsenvaltiolta saadaan tästä vahvistus.

3) Lisätään kohta seuraavasti:

”4. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, jos siirto tapahtuu saman jäsenvaltion toimivaltaan kuuluvan kahden eri kalanviljelylaitoksen välillä, voidaan nimetä yksi alueellinen tarkkailija koko prosessia varten, mukaan lukien kalojen siirtäminen hinattavaan kuljetusaltaaseen, kalojen hinaaminen luovuttavalta kalanviljelylaitokselta vastaanottavalle kalanviljelylaitokselle ja kalojen siirtäminen vastaanottavan kalanviljelylaitoksen kasvatusaltaaseen. Tällaisessa tapauksessa luovuttavan kalanviljelylaitoksen olisi käytettävä alueellista tarkkailijaa, ja kustannukset on jaettava sekä luovuttavien että vastaanottavien kalanviljelylaitosten kesken, jolleivat kalankasvatusyritykset toisin määritä.”

4) Lisätään kohta seuraavasti:

”5 a. Poiketen siitä, mitä 5 kohdassa säädetään, asianomainen sopimuspuoli voi antaa luvan nostaa kalanviljelylaitoksista kalaa enintään 1 000 kilogrammaa päivässä ja enintään 50 tonnia kalanviljelylaitosta kohden vuodessa tuoreen tonnikalan toimittamiseksi markkinoille, edellyttäen, että kalanviljelylaitoksesta vastaavan sopimuspuolen valtuutettu tarkastaja on

aina läsnä näissä nostoissa ja valvoo niitä koko toimituksen ajan. Valtuutetun tarkastajan on myös validoitava nostetut määrät eBCD-järjestelmässä. Tällöin alueellisen tarkkailijan allekirjoitusta ei vaadita eBCD-asiakirjan nostoa koskevassa jaksossa. Pysyvä työryhmä tarkastelee tätä poikkeusta tarvittaessa uudelleen mahdollisesti integroituja valvontamenettelyjä käsittelevän työryhmänsä välityksellä.”

5) Lisätään kohta seuraavasti:

”7. ICCAT:n alueellisten tarkkailijoiden on noudatettava liitteessä VIII vahvistettuja velvoitteita, vastuita ja tehtäviä.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 q alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
40 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 q) Muutetaan 40 artikla seuraavasti:
	1) korvataan 1 kohta seuraavasti:
	”1. Ennen siirtotoimen, mukaan lukien vapaaehtoiset siirrot, aloittamista sen pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai sen edustajien taikka sen kalanviljelylaitoksen hoitajan tai tonnikalarysän haltijan, josta siirto on peräisin, on lähetettävä lippujäsenvaltiolle tai kalanviljelylaitoksesta tai tonnikalarysästä vastuussa olevalle jäsenvaltiolle siirtoa koskeva

ennakkoilmoitus, josta käy ilmi:

a) siirrettävän tonnikalan määrä ja arvioitu paino;

b) pyyntialuksen, hinausaluksen tai hinausalusten, kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän nimi ja kunkin niiden ICCAT-rekisterinumero;

c) saaliin pyyntipäivä ja -paikka;

d) siirtopäivä ja siirron arvioitu ajankohta;

e) arviointi sijainnista (leveysaste/pituusaste), jossa siirto toteutetaan, ja altaan, josta kalat siirretään, ja altaan, johon ne siirretään, numerot;

f) määräpaikkana oleva kalanviljelylaitos;

g) kun kaloja siirretään luovuttavan kalanviljelylaitoksen kasvatusaltaasta kuljetusaltaaseen, altaan, josta kalat siirretään, nimi ja ICCAT-numero;

h) kahden kasvatusaltaan ja mahdollisten kuljetusaltaiden numerot, kun kyseessä ovat kalanviljelylaitoksen sisäiset siirrot.";

2) Kumotaan 2 kohta;

3) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

"3. Kaikki elävien tonnikalojen siirtotoimissa ja niihin liittyvissä kuljetuksissa käytetyt altaat on numeroitava XX artiklassa tarkoitetun yksilöllisen numerointijärjestelmän mukaisesti."

4) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

"5. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen siirtotoimiin osallistuvan jäsenvaltion on sallittava tai evättävä siirto 48 tunnin kuluessa siitä, kun siirtoa koskeva ennakkoilmoitus on toimitettu. Siirtotoimea ei saa aloittaa ilman myönnettyä hyväksyvää ennakkolupaa.";

5) Lisätään kohdat seuraavasti:

”5 a. Ennen tonnikalan kalastuskauden alkua jäsenvaltioiden on annettava yksilöllinen ja tunnistettava numero kullekin sen lainkäyttövaltaan kuuluvaan kalanviljelylaitokseen liittyvälle altaalle, mukaan lukien altaat, joita käytetään kalojen kuljettamiseen kalanviljelylaitokseen.”;

5 b. Altaiden yksilölliset numerot on leimattava tai maalattava allasrenkaan kahdelle vastakkaiselle sivulle ja vesirajan yläpuolelle värillä, joka eroaa taustasta, jolle ne on maalattu tai leimattu, ja niiden on aina oltava näkyvissä ja luettavissa valvontatarkoituksia varten. Kirjainten ja numeroiden on oltava vähintään 20 senttimetriä korkeita, ja niiden on oltava vähintään neljän senttimetrin paksuisia. Yksilöllisen numeron merkitsemisessä altaaseen voi käyttää muitakin menetelmiä edellyttäen, että ne antavat samat takeet näkyvyydestä, luettavuudesta ja loukkaamattomuudesta.”

6) Lisätään kohta seuraavasti:

”7. Vapaaehtoisiin ja kontrollisiirtoihin ei sovelleta uutta siirtolupaa.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 r alakohta (uusi)

Asetus (EU) XX/2023
41 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 r) Muutetaan 41 artikla seuraavasti:
	1) Korvataan otsikko seuraavasti:
	”41 artikla
	Siirtoluvan epääminen ja tonnikalan vapauttaminen tällä perusteella”;
	2) Korvataan 1 kohdan b ja c alakohta seuraavasti:
	”b) pyyntialus tai tonnikalarysä ei ole ilmoittanut kalojen määrää tai painoa asianmukaisesti tai kalojen kasvatusaltaaseen siirtoon ei ole myönnetty lupaa;
	c) pyyntialuksella tai tonnikalarysällä, jonka ilmoitettiin pyytäneen kalat, ei ollut voimassa olevaa lupaa pyytää tonnikalaa 26 artiklan mukaisesti; tai”
	3) Lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:
	”e) määräpaikkana olevaa kalanviljelylaitosta ei ole ilmoitettu aktiiviseksi ICCAT:n kalanviljelylaitosten rekisterissä.”
	4) Korvataan 3 kohta seuraavasti:
	”Jos hinausaluksen satelliittiseurantajärjestelmään tulee tekninen toimintahäiriö kalanviljelylaitokselle kuljetuksen aikana, hinausalus on korvattava toisella hinausaluksella, jolla on täysin toimiva satelliittiseurantajärjestelmä, tai on asennettava tai otettava käyttöön uusi toimintakunnossa oleva satelliittiseurantajärjestelmä niin pian kuin mahdollista ja viimeistään 72 tunnin kuluttua kyseisestä teknisestä toimintahäiriöstä. Tätä 72 tunnin määräaikaa voidaan poikkeuksellisesti pidentää, jos kyseessä on ylivoimainen

este tai perustellut toiminnalliset rajoitukset. Teknisestä toimintahäiriöstä on viipymättä ilmoitettava komissiolle, joka ilmoittaa siitä ICCAT:n sihteeristölle. Päällikköjen tai heidän edustajiensa on ilmoitettava lippujäsenvaltion valvontaviranomaisille kalastusaluksen päivitetyt maantieteelliset koordinaatit asianmukaisten televiestintäkeinojen avulla tunnin välein teknisen toimintahäiriön havaitsemishetkestä siihen saakka, kun häiriö on korjattu.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 s alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
42 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 s) Muutetaan 42 artikla seuraavasti:
	a) Muutetaan 42 artikla 43 artiklaksi;
	b) Korvataan 1 kohta seuraavasti:
	”1. Siirtotoimen päättyessä pyynti- tai hinausalusten päälliköiden tai heidän edustajiensa tai kalanviljelylaitoksen hoitajan tai tonnikalarysän haltijan on täytettävä ja toimitettava asiasta vastaavalle vastuujäsenvaltion viranomaiselle, ICCAT:n alueelliselle tarkkailijalle, jos tarkastajan läsnäolo on pakollista, ja tapauksen mukaan hinausaluksen päällikölle tai kalat vastaanottavalle kalanviljelylaitokselle ICCAT:n siirtoilmoitus liitteessä VI

esitetyn mallin mukaisesti.”;

c) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Alkuperäisen ICCAT:n siirtoilmoituksen on seurattava siirrettävien kalojen mukana määräpaikkana olevaan kalanviljelylaitokseen asti, jossa ne siirretään kasvatusaltaaseen:

a) ensimmäisessä siirrossa sen pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai sen edustajan taikka sen kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustajan, josta siirtotoimi on peräisin, on otettava alkuperäisestä siirtoilmoituksesta jäljennös, kun yksittäistä saalista siirretään kurenuotta-alukselta tai tonnikalarysältä useampaan kuin yhteen kuljetusaltaaseen;

b) jos kyseessä on lisäsiirto, luovuttavan hinausaluksen päällikön on päivitettävä siirtoilmoitus täyttämällä osa 3 (lisäsiirrot) ja toimitettava päivitetty siirtoilmoitus vastaanottavalle hinausalukselle.”

ICCAT:n siirtoilmoituksen jäljennös on säilytettävä luovuttavalla/luovuttavilla pyynti- tai hinausaluksella/aluksilla, luovuttajarysällä tai luovuttavalla kalanviljelylaitoksella, ja sen on oltava saatavilla milloin tahansa valvontatarkoituksia varten kalastuskauden aikana.”;

d) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Tiedot siirron aikana tai kalojen kuljetuksen aikana määräpaikkana olevaan kalanviljelylaitokseen kuolleista kaloista on kirjattava liitteessä XIII vahvistettujen menettelyjen mukaisesti.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 t alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
43 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 t) Muutetaan 43 artikla seuraavasti:
	a) Muutetaan 43 artikla 42 artiklaksi;
	b) Korvataan 1 kohta seuraavasti:
	”1. Sen pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai kalanviljelylaitoksen hoitajan tai tonnikalarysän haltijan, josta siirto on peräisin, on varmistettava, että siirtoa valvotaan vedessä olevan videokameran avulla siirrettävien tonnikalojen yksilöiden määrän määrittämiseksi, lukuun ottamatta kahden hinausaluksen välisiä altaiden siirtoja, joihin ei liity elävien tonnikalojen siirtämistä näiden altaiden välillä. Videointi on toteutettava liitteessä X vahvistettujen vähimmäisvaatimusten ja menettelyjen mukaisesti. Kunkin luovuttavan jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että luovuttava toimija toimittaa näistä videotallenteista viipymättä yhtäpitävät jäljennökset:
	a) ensimmäisen siirron ja mahdollisen vapaaehtoisen siirron osalta ICCAT:n alueelliselle tarkkailijalle ja vastaanottavalle hinausalukselle sekä kalastusmatkan päättyessä luovuttavan toimijan lippu- tai rysäjäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle;
	b) lisäsiirtojen osalta luovuttavalla hinausaluksella olevalle kansalliselle tarkkailijalle, vastaanottavan hinausaluksen päällikölle ja hinauksen päättyessä luovuttavan hinausaluksen

lippujäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle;

c) siirrot kahden eri kalanviljelylaitoksen välillä ICCAT:n alueelliselle tarkkailijalle, vastaanottavalle hinausalukselle ja luovuttavan kasvatusjäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle; ja

d) jos kansallinen tai ICCAT:n tarkastusviranomainen on läsnä siirtotoimen aikana, tarkastajan tai tarkastajien on myös saatava jäljennös asianomaisesta videotallenteesta.";

c) Lisätään kohta seuraavasti:

"1 a. Kyseisen videotallenteen on seurattava kalan mukana määräpaikkana olevaan kalanviljelylaitokseen asti. Aluksella/aluksilla tai tonnikalarysällä/tonnikalarysillä taikka kalanviljelylaitoksella/kalanviljelylaitoksilla, jolta/joilta kalat siirretään, on pidettävä jäljennös, jonka on oltava kalastusmatkan aikana jatkuvasti saatavilla valvontatarkoituksia varten.

d) Lisätään kohta seuraavasti:

"3. Sen pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai sen edustajan taikka kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustajan, josta siirtotoimi on peräisin, ja jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on säilytettävä siirtoihin liittyvät videotallenteet vähintään kolmen vuoden ajan ja pidettävä ne tallessa niin kauan kuin se on tarpeen valvontaa ja täytäntöönpanon valvontaa varten."

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 u alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
43 a artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 u) Lisätään artikla seuraavasti:
	”43 a artikla
	Vapaaehtoiset siirrot ja kontrollisiirrot
	1. Jos 42 artiklassa tarkoitettu videotallenne ei täytä liitteessä X säädettyjä vähimmäisvaatimuksia ja erityisesti jos sen laatu ja selkeys eivät riitä siirrettyjen kalojen määrän määrittämiseen, sen pyynti- tai hinausaluksen päällikkö tai sen edustaja taikka sen kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustaja, josta siirtotoimi on peräisin, voi suorittaa vapaaehtoisen siirron / vapaaehtoisia siirtoja.
	2. Jos vapaaehtoista siirtoa (vapaaehtoisia siirtoja) ei ole suoritettu tai jos vapaaehtoisen siirron (vapaaehtoisten siirtojen) perusteella ei ole vielä mahdollista määrittää siirrettävien kalojen määrää, sen aluksen, tonnikalarysän tai kalanviljelylaitoksen, josta siirtotoimi on peräisin, jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on määrättävä kontrollisiirto, joka on toistettava, kunnes videotallenteen laatu mahdollistaa siirrettävien tonnikalojen lukumäärän arvioinnin.
	3. Vapaaehtoinen/vapaaehtoiset ja/tai kontrollisiirto/kontrollisiirrot on suoritettava toiseen altaaseen, jonka on oltava tyhjä. Kalastuspäiväkirjan, ICCAT:n siirtoilmoituksen ja eBCD-asiakirjan asiaankuuluvien kohtien täyttämisessä on käytettävä perustellusta vapaaehtoisesta siirrosta tai kontrollisiirrosta saatua kalojen lukumäärää.

4. Kuljetusaltaan erottaminen kurenuotasta, tonnikalarysästä tai kalanviljelylaitoksen altaasta ei saa tapahtua ennen kuin ICCAT:n alueellinen tarkkailija kurenuotta-aluksessa tai kalanviljelylaitoksessa tai tonnikalarysässä on suorittanut tehtävänsä.

5. Jos vapaaehtoisen siirron / vapaaehtoisten siirtojen videotallenteen laatu ei edelleenkään mahdollista siirrettävien yksilöiden määrän määrittämistä, pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai sen edustajan taikka kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustajan jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan kurenuotta-aluksen, tonnikalarysän tai kalanviljelylaitoksen erottamiseen kuljetusaltaasta/kuljetusaltaista. Tällaisessa tapauksessa jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen, pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai sen edustajan taikka kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustajan on määrättävä, että näiden kuljetusaltaiden ovi/ovet sinetöidään liitteessä XIX vahvistetun menettelyn mukaisesti, ja vaadittava, että kontrollisiirto suoritetaan määrättynä ajankohtana ja tietyssä paikassa lippu-, rysä- tai kalanviljelylaitoksen toimivaltaisen viranomaisen läsnä ollessa.

6. Jos lippu-, rysä- tai kasvatusjäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset eivät voi olla läsnä kontrollisiirrossa, kontrollisiirto on toteutettava ICCAT:n alueellisen tarkkailijan läsnä ollessa. Tällöin vastuu alueellisen tarkkailijan lähettämisestä on sillä kalanviljelylaitoksen hoitajalla, joka omistaa siirrettävän tonnikalan ja jonka on varmistettava, että alueellinen tarkkailija osallistuu kontrollisiirron tarkastamiseen."

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 v alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
44 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 v) Muutetaan 44 artikla seuraavasti:
	a) Korvataan otsikko seuraavasti:
	”Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen suorittama tutkimus”.
	b) Kumotaan 1 kohta;
	c) Korvataan 2 kohta seuraavasti:
	”2. Vastuussa olevan jäsenvaltion on tutkittava kaikki tapaukset, joissa
	a) pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai tonnikalarysän haltijan tai kalanviljelylaitoksen hoitajan ICCAT:n siirtoilmoituksessa ilmoittamien kalojen määrän ja tapauksen mukaan ICCAT:n alueellisen tarkkailijan tai sopimuspuolen kansallisen tarkkailijan arvioiman kalojen määrän välillä on yli 10 prosentin ero;
	b) ICCAT:n alueellinen tarkkailija ei ole allekirjoittanut ICCAT:n siirtoilmoitusta;
	Edellä a alakohdassa tarkoitettu 10 prosentin virhemarginaali ilmaistaan prosenttiosuutena pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai tonnikalarysän haltijan tai kalanviljelylaitoksen hoitajan luvuista;
	Tutkimuksen vireillepanon yhteydessä jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava tutkimuksesta

asianomaisen/asianomaisten hinausaluksen/hinausalusten lippujäsenvaltiolle tai sopimuspuolen toimivaltaiselle viranomaiselle ja varmistettava, että ennen kuin tutkimus on saatu päätökseen, siirrolle kyseisestä kuljetusaltaasta tai kyseiseen kuljetusaltaaseen ei anneta lupaa;

Tutkimukseen on tarvittaessa sisällyttävä kaikkien asiaankuuluvien videotallenteiden analyysi. Tällainen tutkimus on saatava päätökseen ennen kuin kalat siirretään kasvatusaltaaseen kalanviljelylaitoksessa ja joka tapauksessa 96 tunnin kuluessa tutkimuksen aloittamisesta, jollei kyseessä ole ylivoimainen este. Kaloja ei saa siirtää kasvatusaltaaseen eikä BCD-asiakirjassa olevaa asianomaista kohtaa saa vahvistaa ennen kuin tutkimuksen tulokset ovat selvillä.";

d) Kumotaan 3, 4 ja 5 kohta;

e) Lisätään kohta seuraavasti:

"3 a. Kaikkia siirtotoimia, joissa edellytetään videointia ja joissa kalastusaluksen päällikön tai sen edustajan taikka kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustajan ICCAT:n siirtoilmoituksessa ilmoittamien tonnikalojen lukumäärän ja kalastusaluksen päällikön tai sen edustajan taikka kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustajan sopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen ilmoittamien määrien välillä on tutkimuksen perusteella vähintään 10 prosentin, pidetään mahdollisena osoituksensa siitä, että asianomainen kalastusalus, kalanviljelylaitos tai tonnikalarysä ei ole noudattanut velvoitteitaan."

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 w alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
45 a artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 w) Lisätään artikla seuraavasti:
	”45 a artikla
	Merellä tehdyistä tarkastuksista tai tutkimuksista johtuvat ICCAT:n siirtoilmoituksen ja eBCD-asiakirjojen muutokset
	Jos merellä tehdyn tarkastuksen tai tutkimuksen perusteella havaitaan, että kalojen lukumäärä poikkeaa yli 10 prosenttia ICCAT:n siirtoilmoituksessa ja eBCD-asiakirjassa ilmoitetusta määrästä, saaliin luovuttavan toimijan suhteen lainkäyttövaltaa käyttävän sopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen on muutettava eBCD-asiakirjaa tutkimuksen tulosten huomioon ottamiseksi.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 x alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
45 b artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 x) Lisätään artikla seuraavasti:

”45 b artikla

Yleiset säännökset

1. Kunkin kasvatusjäsenvaltion on nimettävä yksi toimivaltainen viranomainen, joka vastaa jäsenvaltioiden kasvatusaltaaseensiirtotoimia koskevien tietojen keruun ja tarkistamisen koordinoinnista, sen lainkäyttövaltaan kuuluvien kalanviljelylaitosten toiminnan valvonnasta sekä raportoinnista niille jäsenvaltioille ja sopimuspuolen toimivaltaisille viranomaisille, joiden lipun alla purjehtivat alukset tai joiden tonnikalarysät ovat pyytäneet kasvatusaltaaseen siirrettyä tonnikalaa, ja yhteistyöstä niiden kanssa.

2. Kaikkeen tonnikalan kalastus- ja kasvatustoimintaan on sovellettava 15 artiklan mukaisesti toimitetussa seuranta-, valvonta- ja tarkastussuunnitelmassa kuvattua valvontaa.

3. Jäsenvaltioiden, jotka osallistuvat kasvatusaltaaseensiirtotoimiin, on vaihdettava tietoja ja tehtävä yhteistyötä sen varmistamiseksi, että kasvatusaltaaseensiirtoon tarkoitettujen tonnikalojen lukumäärä ja paino ovat oikein merkittyjä ja vastaavat kurenuotta-aluksen tai tonnikalarysän ilmoittamia ja eBCD-asiakirjan asiaankuuluvissa jaksoissa ilmoitettuja saalismääriä.

4. Kasvatusjäsenvaltioiden on varmistettava, että kalanviljelylaitoksen hoitajat pitävät laitoksistaan ajan tasalla olevaa ja paikkansapitävää mallisuunnitelmaa, jossa ilmoitetaan kaikkien altaiden yksilöllinen numero ja niiden yksilöllinen sijainti kalanviljelylaitoksessa. Päivitetty suunnitelma on aina asetettava kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ja kalanviljelylaitokseen lähetetyn ICCAT:n alueellisen tarkkailijan saataville valvontaa varten. Kaikista mallisuunnitelmaan tehtävistä muutoksista on ilmoitettava etukäteen

kasvatusjäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Kasvatuksen mallisuunnitelmaa on mukautettava aina, kun altaiden lukumäärää ja/tai jakoa muutetaan.

5. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ja kalanviljelylaitoksen hoitajan on säilytettävä kaikki tiedot, dokumentaatio ja aineisto, jotka liittyvät niiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla kalanviljelylaitoksilla suoritettuihin kasvatusaltaaseensiirtotoimiin, vähintään kolmen vuoden ajan ja pidettävä tiedot tallessa niin kauan kuin se on tarpeen täytäntöönpanon valvontaa varten.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 y alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
45 c artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 y) Lisätään artikla seuraavasti:
	”45 c artikla
	Yksilöllinen tunnistenumero
	1. Ennen tonnikalan kalastuskauden alkua kalanviljelylaitoksesta vastaavan sopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen on annettava yksilöllinen ja tunnistettava numero kullekin sen lainkäyttövaltaan kuuluvan kalanviljelylaitoksen kasvatusaltaalle, mukaan lukien altaat, joita käytetään kalojen kuljettamiseen

kalanviljelylaitokseen.

2. Kuljetusaltaiden numerot on annettava käyttäen yksilöllistä numerointijärjestelmää, joka koostuu vähintään kalanviljelylaitoksen sijaintijäsenvaltion kolmikirjaimisesta koodista, jonka jäljessä on kolme numeroa. Kuljetusaltaiden yksilölliset numerot eivät saa olla muutettavissa eivätkä siirrettävissä toiseen kuljetusaltaaseen.

3. Altaiden yksilölliset numerot on leimattava tai maalattava allasrenkaan kahdelle vastakkaiselle sivulle ja vesirajan yläpuolelle värillä, joka eroaa taustasta, jolle ne on maalattu tai leimattu, ja niiden on aina oltava näkyvissä ja luettavissa valvontatarkoituksia varten. Kirjainten ja numeroiden on oltava vähintään 20 senttimetriä korkeita, ja niiden on oltava vähintään neljän senttimetrin paksuisia.

4. Yksilöllisen numeron merkitsemisessä altaaseen voi käyttää muitakin menetelmiä edellyttäen, että ne antavat samat takeet näkyvyydestä, luettavuudesta ja loukkaamattomuudesta.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 z alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
45 d artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 z) Lisätään artikla seuraavasti:

”45 d artikla

Kasvatusaltaaseensiirtolupa

1. Kuhunkin kasvatusaltaaseensiirtotoimeen sovelletaan 2–4 kohdassa säädettyä menettelyä.

2. Kalanviljelylaitoksen hoitajan on pyydettävä kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen myöntämä lupa kasvatusaltaaseensiirtoon seuraavin tiedoin:

a) ICCAT:n siirtoilmoituksessa tarkoitettujen altaisiin siirrettävien kalojen lukumäärä ja paino;

b) asiaankuuluvat ICCAT:n siirtoilmoitukset;

c) asianomaiset eBCD-viitetiedot, jotka pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltainen viranomainen on vahvistanut ja validoinut;

d) kaikki kuljetuksen aikana kuolleita kaloja koskevat ilmoitukset, jotka on kirjattu asianmukaisesti liitteen XIII mukaisesti.

3. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava 2 kohdassa tarkoitetut tiedot asianomaiselle pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion tai sopimuspuolen/sopimuspuolten toimivaltaiselle/toimivaltaisille viranomaiselle/viranomaisille ja pyydettävä vahvistus siitä, että kasvatusaltaaseensiirtotoimi voidaan hyväksyä.

4. Pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen / sopimuspuolten toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava kolmen työpäivän kuluessa kasvatusjäsenvaltion tai kalanviljelylaitoksesta vastaavan sopimuspuolen toimivaltaiselle viranomaiselle, että kyseiselle

kasvatusaltaaseensiirtotoimelle voidaan myöntää lupa tai että se on evättävä. Jos lupa evätään, lippujäsenvaltion tai tonnikalarysän toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava epäämisen syy(t), ja epäämiseen on sisällyttävä vastaava vapauttamismääräys.

5. Kasvatusjäsenvaltion on myönnettävä kasvatusaltaaseensiirtoa koskeva lupa välittömästi sen jälkeen, kun kyseisen pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltainen viranomainen on vastaanottanut vahvistuksen. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ei saa antaa lupaa kasvatusaltaaseensiirtotoimeen, jos tätä vahvistusta ei ole annettu.

6. Kasvatusaltaaseensiirtoa ei sallita, jos tämän artiklan 2 kohdassa vaaditut asiakirjat eivät seuraa kaloja, joita varten kasvatusaltaaseensiirtolupaa haetaan.

7. Kasvatusaltaaseensiirtotoimea ei sallita eikä eBCD-asiakirjassa olevia saaliita ja elävien kalojen kauppaa koskevia kohtia saa vahvistaa ennen kuin pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen suorittaman 43 artiklassa tarkoitetun tutkimuksen tulokset ovat selvillä.

8. Jos kasvatusjäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltainen viranomainen ei ole myöntänyt kasvatusaltaaseensiirtoa koskevaa lupaa kuukauden kuluessa siitä, kun kalanviljelylaitoksen hoitaja on pyytänyt lupaa kasvatusaltaaseensiirtoon, kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on määrättävä vapauttamaan kaikki kyseisessä kuljetusaltaassa olevat kalat ja toteuttamaan tämä toimenpide liitteen XII mukaisesti. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on vastaavasti ilmoitettava vapauttamisesta viipymättä asianomaiselle pyyntiä

harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltaiselle viranomaiselle sekä ICCAT:n sihteeristölle.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EU) XX/2023
46 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
2) Lisätään 46 artiklan (…) kohtaan a ja b alakohta seuraavasti:	***Poistetaan.***
”a) Jäsenvaltiot eivät saa siirtää tonnikaloja kasvatuslaitokseen, joka ei ole jäsenvaltion tai sopimuspuolen hyväksymä tai joka ei sisälly ICCAT:n rekisteriin vesiviljelylaitoksista.	
b) Kasvatusjäsenvaltioiden on varmistettava, että tonnikalasaaliit pannaan eri kasvatuskasseihin tai kasvatuskassisarjoihin ja erotellaan lähtöpaikkana olleen lippujäsenvaltion tai sopimuspuolen mukaan. Poiketen siitä, mitä edellä säädetään, jos tonnikalat on pyydystetty eri jäsenvaltioiden yhteisten kalastustoimien yhteydessä, kasvatusjäsenvaltioiden on varmistettava, että ne pannaan eri kasvatuskasseihin tai kasvatuskassisarjoihin ja erotellaan yhteisten kalastustoimien mukaan.”.	

Or. en

Perustelu

Asetukseen (EU)XX/2022 jo sisällytetty säännös.

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
46 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 a) Korvataan 46 artikla seuraavasti:
	”46 artikla
	Luvan epääminen
	Pyyntialuksesta tai tonnikalarysästä vastuussa olevan jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on kieltäydyttävä hyväksymästä kasvatusaltaaseen siirtoa, jos se katsoo, että
	a) pyyntialuksella tai tonnikalarysällä, joka on pyytänyt kalat, ei ollut riittävää kasvatusaltaaseensiirtoa varten tonnikalakiintiötä;
	b) pyyntialus tai tonnikalarysä ei ole ilmoittanut kasvatusaltaaseen siirrettävää kalamäärää asianmukaisesti; tai ja
	c) pyyntialuksella tai tonnikalarysällä, jonka ilmoitettiin pyytäneen kalat, ei ole 26 artiklan mukaisesti myönnettyä voimassa olevaa lupaa pyytää tonnikalaa.
	Jos pyyntialuksesta tai tonnikalarysästä vastuussa oleva jäsenvaltio kieltäytyy hyväksymästä kasvatusaltaaseen siirtoa, sen on
	a) ilmoitettava asiasta kalanviljelylaitoksesta vastuussa olevan jäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltaiselle viranomaiselle; ja
	b) pyydettävä kyseistä toimivaltaista

viranomaista takavarikoimaan saaliit ja vapauttamaan kalat mereen.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
46 b artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 b) Lisätään artikla seuraavasti:
	”46 b artikla
	Kasvatusaltaaseensiirtotoimet
	1. Kun hinausalus saapuu kalanviljelylaitoksen läheisyyteen, kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että kyseinen hinausalus pidetään vähintään yhden meripeninkulman etäisyydellä kaikista kalanviljelylaitoksen tiloista siihen asti, kunnes kasvatusjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on fyysisesti paikalla; asianomaisten hinausalusten sijaintia ja toimintaa on seurattava jatkuvasti.
	2. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset eivät saa antaa lupaa kasvatusaltaaseensiirtotoimen aloittamiseen ilman kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ja ICCAT:n alueellisen tarkkailijan läsnäoloa ja ennen kuin pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltainen viranomainen (toimivaltaiset viranomaiset) ovat täyttäneet ja validoineet saaliita ja elävien

kalojen kauppaa koskevat eBCD-asiakirjan kohdat.

3. Kuljetusaltaiden ankkurointi kalanviljelylaitoksen altaiksi kaloja siirtämättä stereokamerataltioinnin mahdollistamiseksi on kielletty.

4. Sen jälkeen, kun tonnikala on siirretty hinausaltaasta kasvatusaltaaseen, kasvatusjäsenvaltion valvontaviranomaisen on varmistettava, että tonnikalojen kasvatusaltaat sinetöidään. Sinettien avaaminen on mahdollista ainoastaan kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen läsnä ollessa ja sen luvalla. Kasvatusjäsenvaltion valvontaviranomaisen on laadittava kasvatusaltaiden sinetöintisäännöt, joilla varmistetaan virallisten sinettien käyttö ja se, että nämä sinetit asetetaan siten, että ne estävät avaamasta ovia ilman, että sinetti rikkoutuu.

5. Kasvatusjäsenvaltioiden on varmistettava, että tonnikalasaaliit pannaan eri kasvatusaltaisiin tai -allassarjoihin ja erotellaan lähtöpaikkana olleen lippujäsenvaltion tai lippusopimuspuolen ja pyyntivuoden mukaan. Poiketen tästä, jos tonnikala on pyydetty yhteisen kalastustoimen yhteydessä, kyseiset saaliit on poikkeuksellisesti sijoitettava eri altaisiin tai allassarjoihin ja eroteltava yhteisten kalastustoimien ja pyyntivuosien mukaan.

6. Kalat on siirrettävä kasvatusaltaaseen vuosittain ennen 22 päivää elokuuta, elleivät kalanviljelylaitoksesta vastuussa olevan jäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltaiset viranomaiset esitä hyväksyttäviä perusteita, kuten ylivoimainen este, jotka on toimitettava kasvatusaltaaseensiirtoraportin mukana. Kaloja ei saa missään tapauksessa siirtää kasvatusaltaaseen kunkin vuoden 7 päivän syyskuuta jälkeen. Edellä mainittuja määräaikoja ei sovelleta

kalanviljelylaitosten välisiin siirtoihin.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
47 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 c) Kumotaan 47 artiklan 2 ja 3 kohta.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 d alakohta (uusi) Asetus (EU) XX/2023
48 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 d) Kumotaan 48 artikla.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
49 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 e) Korvataan 49 artikla seuraavasti:
	”49 artikla
	Kasvatusaltaaseensiirtotoimen tallentaminen valvontakameroiden avulla ja kasvatusaltaaseensiirtoilmoitus
	1. Kalanviljelylaitoksista vastuussa olevien jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden valvontaviranomaiset seuraavat kasvatusaltaaseensiirtotoimia käyttäen sekä perinteisiä että stereokameroita. Kustakin kasvatusaltaaseensiirtotoimesta on tuotettava videotallenteita liitteessä X vahvistettujen menettelyjen mukaisesti.
	2. Jos kasvatusaltaaseen siirrettyjen tonnikalojen lukumäärän ja/tai painon määrittämiseen käytetyn valvontakameran videotallenteen laatu ei ole liitteessä X esitettyjen vähimmäisvaatimusten mukainen, kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on määrättävä toteuttamaan kasvatusaltaaseen siirtämistä koskeva kontrollisiirto, kunnes määrä ja/tai paino on mahdollista määrittää. Kasvatusaltaaseensiirtotoimen toistaminen ei edellytä uutta kasvatusaltaaseensiirtolupaa.
	3. Kun kyseessä on kasvatusaltaaseen siirtämistä koskeva kontrollisiirto, kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että luovuttavan kalanviljelylaitoksen altaat sinetöidään ja että altaita ei voida käsitellä ennen uutta kasvatusaltaaseensiirtotoimea. Kasvatusaltaaseen siirtämistä koskevassa kontrollisiirrossa kalanviljelylaitoksen

altaan, jonne kalat siirretään, on oltava tyhjä.

4. Kasvatusaltaaseensiirtotoimen päätyttyä kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että ICCAT:n alueellisella tarkkailijalla on välittömästi pääsy kaikkeen stereokamerajärjestelmällä kuvattuun ja perinteiseen videotallenteeseen (kuvattuihin ja perinteisiin videotallenteisiin) ja että hän voi tehdä siitä jäljennöksen, jos hän aikoo saattaa loppuun tehtävänsä, joka koskee kuvamateriaalin analysointia muussa vaiheessa tai muussa paikassa.

5. Kalanviljelylaitoksista vastaavien jäsenvaltioiden on varmistettava, että tilan pitäjä toimittaa jokaisesta kasvatusaltaaseensiirtotoimesta kasvatusaltaaseensiirtoilmoituksen viikon kuluessa siitä, kun varsinainen kasvatusaltaaseensiirtotoimi on suoritettu, käyttäen liitteessä XIV olevaa lomaketta."

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 f alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
50 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 f) Korvataan 50 artikla seuraavasti:
	"50 artikla
	Tutkimusten aloittaminen ja tekeminen
	1. Jos yksittäisessä pyyntitoimessa kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen

viranomaisen 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittama altaisiin siirrettävien tonnikalojen määrä eroaa yli 10 prosenttia ICCAT:n siirtoilmoituksessa tai eBCD-asiakirjassa pyydetyiksi ja/tai siirretyiksi ilmoitetuista määristä, pyyntiä harjoittavan lippu- ja rysäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on aloitettava tutkimus, jotta voidaan määrittää kansallisesta tonnikalakiintiöstä vähennettävä tarkka saalispaino. Tämän tutkimuksen tueksi pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on pyydettävä kaikki täydentävät tiedot sekä kyseiseen kuljetukseen ja kasvatusaltaaseensiirtotoimeen osallistuneiden lippujäsenvaltion ja kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen suorittaman asiaankuuluvan videotallenneanalyysin tulokset. Kaikkien toimivaltaisten viranomaisten, mukaan lukien niiden, joiden alukset ovat osallistuneet kalan siirtämiseen, on tehtävä aktiivista yhteistyötä, myös vaihtamalla keskenään kaikkia hallussaan olevia tietoja ja asiakirjoja. Pyyntiä harjoittavan lippu- ja rysäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on saatettava tutkimus päätökseen kuukauden kuluessa siitä, kun kasvatusjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut kasvatusaltaaseensiirtoa koskevat tulokset.[177 kohta] Jos asianomaisen aluksen tai tonnikalarysän pyytämän tonnikalan ilmoitetun lukumäärän ja pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tutkimuksen tuloksena määrittämän lukumäärän välinen erotus on yli 10 prosenttia, se on mahdollinen osoitus siitä, ettei kyseinen alus tai rysä ole noudattanut velvoitteitaan.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu 10 prosentin virhemarginaali on ilmaistava prosenttiosuutena kalastusaluksen päällikön tai

tonnikalarysän edustajan ilmoittamista luvuista, ja sitä on sovellettava yksittäisen kasvatusaltaaseensiirtotoimen tasolla.

3. Pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäjäsenvaltion on määritettävä kansallisesta kiintiöstään vähennettävä tonnikalan paino ottaen huomioon liitteen XI säännösten mukaisesti lasketut kasvatusaltaisiin siirretyt määrät, millä varmistetaan, että paino kasvatusaltaaseen siirrettäessä lasketaan luonnonvaraisten kalojen pituuden ja painon suhteen ja ilmoitettujen kuolleisuuksien perusteella liitteen XIII mukaisesti.

4. Jos 1 kohdassa tarkoitetusta tutkimuksesta käy kuitenkin ilmi, että tonnikalayksilöitä puuttui liitteessä XIII olevassa 2 kohdan mukaisesti, puuttuvien kalojen paino on vähennettävä jäsenvaltion kiintiöstä liitteen XIII mukaisesti soveltamalla kasvatusaltaaseensiirron hetkellä todettua yksilöllistä keskipainoa, jonka kasvatusjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut, saaliiseen sisältyvien tonnikalojen lukumäärään, jonka lippu- tai rysäjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on määrittänyt analysoituaan tutkimuksen yhteydessä ensimmäistä siirtoa koskevaa videotallennetta.

5. Sen estämättä, mitä 4 kohdassa säädetään, lippu- tai rysäjäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ja komissio voivat päättää kuultuaan jäsenvaltiota, joka osallistuu kalojen siirtoon määräpaikkana olevaan kalanviljelylaitokseen, että se ei vähennä kansallisesta kiintiöstä kalamäärää, joka on tutkimuksessa määritetty menetetyksi, jos menetykset on dokumentoitu asianmukaisesti toimijan ylivoimaisesta esteestä johtuviksi (esimerkiksi kuvilla vahingoittuneista kasvatusaltaista tai tiedoilla sääolosuhteista) ja asiaankuuluvat tiedot on toimitettu sen

jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle viipymättä tapauksen jälkeen eivätkä menetykset ole johtaneet tiedossa olevaan kuolevuuteen.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 g alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
51 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 g) Muutetaan 51 artikla seuraavasti:
	a) Korvataan otsikko seuraavasti:
	”51 artikla
	Toimenpiteet ja ohjelmat kasvatusaltaaseen siirrettävien tonnikalojen lukumäärän ja painon arvioimiseksi”
	b) Korvataan 1 kohta seuraavasti:
	”1. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on määritettävä kasvatusaltaaseen siirrettävien tonnikalojen lukumäärä ja paino analysoimalla kalanviljelylaitoksen hoitajan kunkin kasvatusaltaaseensiirtotoimen osalta toimittama videotallenne. Tämän analyysin tekemiseksi viranomaisten on noudatettava liitteessä XIV vahvistettuja menettelyjä. Jos kalanviljelylaitoksesta vastuussa olevan sopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen määrittämän lukumäärän ja/tai painon ja kasvatusaltaaseensiirtoilmoituksessa ilmoitettujen vastaavien lukujen välillä on

yli 10 prosentin ero, kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on aloitettava tutkimus, jossa määritetään poikkeaman syyt ja tehdään mahdollinen mukautus kasvatusaltaaseen siirrettyjen kalojen lukumäärään ja/tai painoon. Edellä tarkoitettu 10 prosentin virhemarginaali ilmaistaan prosenttiosuutena kalanviljelylaitoksen hoitajan ilmoittamista määristä. Kalanviljelylaitoksesta vastuussa olevan jäsenvaltion on ilmoitettava tämän ohjelman tulokset pyyntialuksista tai tonnikalarysistä vastaavalle jäsenvaltiolle tai sopimuspuolelle liitteessä XI olevan 2 a ja b kohdan alakohdan mukaisesti sen jälkeen, kun kasvatusaltaaseensiirtotoimi, tai jos kyseessä on yhteinen kalastustoimi tai saman EU:n jäsenvaltion tonnikalarysät, kyseiseen yhteiseen kalastustoimeen tai kyseisiin rysiin liittyvä viimeinen kasvatusaltaaseensiirtotoimi on saatettu päätökseen.";

c) Lisätään kohdat seuraavasti:

"3 a. Kunkin kalanviljelylaitoksista vastuussa olevan jäsenvaltion on toimitettava stereokameraohjelmaan (tai vaihtoehtoisiin menetelmiin) liittyvät menettelyt ja tulokset komissiolle viimeistään 30 päivänä syyskuuta ja toimitettava ne SCRS:lle vuosittain viimeistään 31 päivänä lokakuuta.

3 b. Kalanviljelylaitoksen hoitajan on ilmoitettava kaikki kasvatusaltaaseensiirtotoimen aikana kuolleet tonnikalat liitteessä XIII vahvistettujen menettelyjen mukaisesti."

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 h alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
52 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 h) Korvataan 52 artikla seuraavasti:
	”52 artikla
	Kasvatusaltaaseensiirtotoimiin liittyvät vapauttamiset
	Vapautettavat kalat on määritettävä liitteessä XI olevan 4 kohdan säännösten mukaisesti. Jos kasvatusaltaaseen siirretyn tonnikalan paino ylittää pyydetyksi ja/tai siirretyksi ilmoitetun määrän, pyyntiä harjoittavan lippu- tai rysäsopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen on annettava vapauttamismääräys ja ilmoitettava siitä viipymättä asianomaiselle kalanviljelylaitoksesta vastaavan sopimuspuolen toimivaltaiselle viranomaiselle. Vapauttamismääräyksen on oltava liitteessä IX olevan 4 kohdan säännösten mukainen ottaen huomioon mahdollinen tasaus yhteisen kalastustoimen tai tonnikalarysän tasolla liitteessä IX olevan 5 kohdan mukaisesti. Vapauttaminen on toteutettava liitteessä XII vahvistettua protokollaa noudattaen.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 i alakohta (uusi) Asetus (EU) XX/2023
53 artikla

Nykyinen teksti *Tarkistus*

2 i) ***Kumotaan 53 artikla.***

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 j alakohta (uusi) Asetus (EU) XX/2023
54 artikla

Nykyinen teksti *Tarkistus*

2 j) ***Kumotaan 54 artikla.***

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 k alakohta (uusi) Asetus (EU) XX/2023
55 artikla

Nykyinen teksti *Tarkistus*

2 k) ***Kumotaan 55 artikla.***

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 l alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
7 a jakso (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 l) Lisätään jakso seuraavasti:
	”7 a JAKSO
	NOSTO
	”56 a artikla
	Nostotoimet
	1. Jalostusalusten, jotka aikovat toimia kalanviljelylaitoksissa tai tonnikalarysillä, on lähetettävä kasvatus- tai rysäjäsenvaltiolle ennakkoilmoitus vähintään 48 tuntia ennen aluksen saapumista kalanviljelylaitokselle tai tonnikalarysälle. Ennakkoilmoituksessa on oltava vähintään saapumispäivä ja arvioitu saapumisaika sekä tiedot siitä, onko jalostusaluksella jo tonnikalaa, ja jos on, yksityiskohtaiset tiedot lastista, mukaan lukien jalostuspaino ja elopaino sekä yksityiskohtaiset tiedot aluksella olevan tonnikalan alkuperästä (kalanviljelylaitos/rysä ja sopimuspuoli).
	2. Kalanviljelylaitoksissa tai tonnikalarysillä tehtäviin nostotoimiin on saatava lupa kasvatus- tai rysäjäsenvaltiolta. Tätä varten kalanviljelylaitoksen hoitajan tai tonnikalarysän haltijan, joka aikoo nostaa tonnikalaa, on toimitettava jäsenvaltiolleen pyyntö, jonka on sisällettävä vähintään seuraavat tiedot: nostopäivä tai -ajankohta; arvio nostettavista määristä yksilöittäin ja kilogrammoina; nostettuun tonnikalaan liittyvä eBCD-numero; yksityiskohtaiset tiedot toimenpiteeseen osallistuvista apualuksista; nostettavien tonnikalojen

määräpaikka (jalostusalus, vienti, paikalliset markkinat jne.).

3. Nostotoimia ei sallita ennen kiintiöiden käytön tulosten määrittelyä 51 artiklan mukaisesti on määritetty ja niihin liittyvien vapautusten suorittamista, lukuun ottamatta lähes kuolleita tonnikalayksilöitä.

4. Nostotoimia ei saa tonnikalarysien tapauksessa toteuttaa ilman sopimuspuolten tarkkailijan tai kalanviljelylaitosten tapauksessa ilman ICCAT:n alueellisen tarkkailijan läsnäoloa. Jalostusalukselle toimitettujen kalojen osalta sopimuspuolen tarkkailija tai ICCAT:n alueellinen tarkkailija voi suorittaa asiaankuuluvat tehtävänsä kalanjalostusalukselta.

5. Kasvatus- tai rysäjäsenvaltioiden on tarkastettava ja ristiintarkastettava kaikkien valvonnassaan olevilla kalanviljelylaitoksilla ja tonnikalarysillä toteutettujen nostotoimien tulokset käyttäen kaikkia hallussaan olevia asiaan liittyviä tietoja. Kasvatus- tai rysäjäsenvaltioiden on riskianalyysin perusteella tarkastettava kaikki jalostusaluksille vietäviksi tarkoitettujen tonnikalojen nostotoimet ja prosenttiosuus muista nostotoimista.

6. Kun tonnikalan määräpaikkana on jalostusalus, jalostusaluksen päällikön tai sen edustajan on täytettävä jalostusilmoitus. Kun nostettu tonnikala on tarkoitus purkaa suoraan satamassa, kalanviljelylaitoksen hoitajan tai tonnikalarysän haltijan on täytettävä nostoilmoitus.

7. Nostotoimeen osallistuvan ICCAT:n alueellisen tarkkailijan tai sopimuspuolen tarkkailijan on validoitava jalostus- ja nostoilmoitukset. Jalostus- ja nostoilmoitukset on lähetettävä sähköpostitse kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille 48 tunnin

kuluessa nostotoimesta käyttäen liitteessä XV b olevaa mallia.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 m alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
7 b jakso (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 m) Lisätään jakso seuraavasti:
	”7 b JAKSO
	VALVONTATOIMET KALANVILJELYLAITOKSISSA KASVATUSALTAASEEN SIIRRON JÄLKEEN
	56 b artikla
	Kalanviljelylaitosten sisäiset siirrot
	1. Kalanviljelylaitoksen sisäisen siirron saa suorittaa ainoastaan kalanviljelylaitoksesta vastaavan sopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen luvalla ja läsnä ollessa. Jokainen siirto on tallennettava valvontaan käytettävillä videokameroilla siirrettävien tonnikalayksilöiden lukumäärän vahvistamiseksi. Videotallenteen on vastattava liitteessä X vahvistettuja vähimmäisvaatimuksia. Kalanviljelylaitoksesta vastaavan sopimuspuolen toimivaltaisen viranomaisen on seurattava ja valvottava näitä siirtoja ja myös varmistettava, että jokainen kalanviljelylaitoksen sisäinen siirto kirjataan eBCD-asiakirjojen järjestelmään.

2. Sen estämättä, mitä 5 artiklan 31 alakohdassa säädetään kasvatusaltaaseensiirtoa koskevasta määritelmästä, tonnikalan siirtämistä kuljetusallasta käyttäen samassa kalanviljelylaitoksessa kahden eri paikan välillä (kalanviljelylaitoksen sisäinen siirto) ei pidetä kasvatusaltaaseensiirtona 7 jaksossa vahvistettuja vaatimuksia sovellettaessa.

3. Kalanviljelylaitoksen sisäisten siirtojen aikana kasvatusjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi sallia saman lipun alle ja samaan yhteiseen kalastustoimeen kuuluvien kalojen uudelleenryhmittelyn edellyttäen, että jäljitettävyys ja SCRS:n kasvuvauhdin sovellettavuus säilytetään.

4. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ja kalanviljelylaitoksen hoitajan on säilytettävä niiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla kalanviljelylaitoksilla tehdyistä kalanviljelylaitoksen sisäisistä siirroista saadut videotallenteet vähintään kolmen vuoden ajan ja pidettävä tiedot tallessa niin kauan kuin se on tarpeen täytäntöönpanon valvontaa varten.

56 c artikla

Siirto

1. Ennen seuraavan kurenuotta-aluksen ja tonnikalarysän kalastuskauden alkua kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava perusteellisesti lainkäyttövaltaansa kuuluvissa kalanviljelylaitoksissa olevat siirretyt elävät tonnikalat. Tätä varten kyseinen elävä tonnikala on siirrettävä tyhjään altaaseen ja sitä on valvottava valvontakameralla tai -kameroilla siirrettävien kalojen lukumäärän ja painon määrittämiseksi.

2. Tästä poiketen, jos tonnikalaa siirretään vuosina, jolloin kalaa ei ole nostettu, ja altaista, joista kalaa ei ole nostettu, siirtoa valvotaan vuosittain

56 e artiklassa tarkoitettua satunnaistarkastusmenettelyä noudattaen.

3. Siirretyt elävät tonnikalat on pantava kalanviljelylaitoksessa eri kasvatusaltaisiin tai -allassarjoihin pyyntivuoden ja yhteisen kalastustoimen tai lähtöpaikkana olleen saman rysäsopimuspuolen mukaan.

4. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että siirron arviointiin liittyvistä siirroista saatu valvontakameran videotallenne on liitteen X asiaankuuluvien vaatimusten mukainen ja että siirrettävien kalojen lukumäärä ja paino määritetään tämän asetuksen liitteessä XI olevan 1 kohdan mukaisesti.

5. Siihen asti, kunnes SCRS kehittää algoritmin, jolla pituus muunnetaan painoksi lihotettujen ja/tai viljeltyjen kalojen osalta, siirrettävien kalojen painon määrittäminen on arvioitava käyttäen SCRS:n laatimia ajantasaisimpia kasvuvauhtitaulukoita.

6. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on tutkittava asianmukaisesti ero siirtojen arvioinnin tuloksena saatujen tonnikalayksilöiden lukumäärän ja nostojen jälkeen odotettavissa olevan lukumäärän välillä ja kirjattava se eBCD-järjestelmään. Jos kaloja on altaissa liikaa, kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on määrättävä vapauttamaan vastaava määrä kalaa. Vapauttaminen toteutetaan liitteen XII mukaisesti. Kalanviljelylaitoksen eri altaiden erojen kompensoimista ei sallita. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi sallia enintään 5 prosentin virhemarginaalin siirtojen arvioinnista saatujen yksilöiden lukumäärän ja altaan odotusmäärän välillä.

7. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on säilytettävä niiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla kalanviljelylaitoksilla tehtyjen

siirtojen arviointia koskevat videotallenteet ja kaikki muu asiaankuuluva dokumentaatio vähintään kolmen vuoden ajan ja pidettävä tiedot tallessa niin kauan kuin se on tarpeen täytäntöönpanon valvontaa varten.

56 d artikla

Siirtoilmoitus

1. Kasvatusjäsenvaltion on täytettävä ja liitettävä tarkistettuun kalanviljelyä koskevaan hoitosuunnitelmaansa vuotuinen siirtoilmoitus komissiolle 10 päivän kuluessa arviointitoimen päättymisestä liitteessä XXI esitetyn mallin mukaisesti. Komissio toimittaa nämä tiedot edelleen IATTC:n sihteeristöön 15 päivän kuluessa arviointitoimen päättymisestä.

2. Siirtoilmoitukseen on tarvittaessa liitettävä stereokameraraportti.

56 e artikla

Satunnaistarkastukset

1. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä satunnaistarkastuksia lainkäyttövaltaansa kuuluvissa kalanviljelylaitoksissa. Edellä 2 kohdassa tarkoitettuja satunnaisia vähimmäistarkastuksia on tehtävä kalanviljelylaitoksissa kasvatusaltaaseensiirtotoimien päättymisen ja seuraavan vuoden ensimmäisen kasvatusaltaaseensiirron välisenä aikana. Tällaisiin tarkastuksiin on sisällyttävä kaikkien kalojen pakollinen siirtäminen kasvatusaltaasta (kasvatusaltaista) toiseen kasvatusaltaaseen (muihin kasvatusaltaisiin), jotta tonnikalayksilöiden lukumäärä voidaan laskea valvontavideotallenteiden avulla.

2. Kunkin kasvatusjäsenvaltion on vahvistettava kullakin sen lainkäyttövaltaan kuuluvalle kalanviljelylaitoksella tehtävien satunnaistarkastusten vähimmäismäärä.

Satunnaistarkastusten lukumäärän on katettava vähintään 10 prosenttia kunkin kalanviljelylaitoksen altaiden lukumäärästä kasvatusaltaaseensiirtotoimien päätyttyä, ja niihin on aina sisällyttävä vähintään yksi tarkastus laitosta kohden tarvittaessa pyöristettynä ylöspäin. Tarkastettavien altaiden valinnan on perustuttava riskianalyysiin. Satunnaistarkastusten suunnittelu on otettava huomioon 10 artiklassa tarkoitetussa jäsenvaltion tarkastussuunnitelmassa.

3. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi halutessaan ilmoittaa satunnaistarkastuksen/satunnaistarkastusten tekemisestä asianomaiselle kalanviljelylaitokselle/laitoksille enintään kaksi kalenteripäivää ennen ennakkoilmoituksella. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen saa ilmoittaa valitun altaan / valitut altaat kalanviljelylaitoksen hoitajalle vasta saavuttuaan kyseiselle kalanviljelylaitokselle.

4. Jos on annettu ennakkoilmoitus, kalanviljelylaitoksen hoitajien on varmistettava, että käytössä on kaikki keinot, jotta kasvatusjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi tehdä satunnaistarkastuksia milloin tahansa ja missä kalanviljelylaitoksen kasvatusaltaassa tahansa. Vaikka ennakkoilmoitusta ei tehtäisi, kalanviljelylaitoksen hoitajien on silti toteutettava kaikki tarvittavat toimet satunnaistarkastusten helpottamiseksi.

5. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on pyrittävä lyhentämään satunnaistarkastusten määräämisen ja tarkastustoimien toteuttamisen välistä aikaa. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että kaikki tarvittavat toimenpiteet toteutetaan sen varmistamiseksi, että hoitajalla ei ole

mahdollisuutta käsitellä kyseisiä altaita ennen satunnaistarkastuksen tekemistä.

6. Satunnaistarkastuksen jälkeen kaikki satunnaistarkastuksissa määritetyn tonnikalamäärän ja altaiden oletusmäärän väliset erot on tutkittava asianmukaisesti ja kirjattava eBCD-järjestelmään. Jos kaloja on altaissa liikaa, kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on määrättävä vapauttamaan vastaava määrä tai vastaavat määrät. Vapauttaminen toteutetaan liitteen XII mukaisesti. Kalanviljelylaitoksen eri altaiden erojen kompensoimista ei sallita. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi sallia 5 prosentin virhemarginaalin valvonnasta saatujen yksilöiden lukumäärän ja altaan odotusmäärän välillä.

7. Kasvatusjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on säilytettävä niiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla kalanviljelylaitoksilla tehtyjä satunnaistarkastuksia koskevat videotallenteet vähintään kolmen vuoden ajan ja pidettävä tiedot tallessa niin kauan kuin se on tarpeen täytäntöönpanon valvontaa varten.

8. Komissio ilmoittaa satunnaistarkastusten tulokset ICCAT:n sihteeristölle ennen kuhunkin jäsenvaltioon 16 artiklan mukaisesti sovellettavan uuden kurenuottakalastuskauden alkua, jotta ne voidaan toimittaa valvontakomitealle.

56 f artikla

Kalanviljelylaitosten väliset siirrot

1. Elävää tonnikalaa ei saa siirtää kahden eri kalanviljelylaitoksen välillä ilman molempien laitosten jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

2. Siirto luovuttavan kalanviljelylaitoksen kasvatusaltaasta kuljetusaltaaseen on toteutettava tämän asetuksen 6 jakson vaatimusten

mukaisesti, mukaan lukien siirrettyjen tonnikalayksilöiden lukumäärän vahvistaminen videotallenteessa, ICCAT:n siirtoilmoituksen täyttäminen ja ICCAT:n alueellisen tarkkailijan suorittama toiminnan todentaminen. Sen estämättä, mitä edellä säädetään, tapauksissa, joissa koko kasvatusallas siirretään vastaanottavaan kalanviljelylaitokseen, toimenpiteen videotallennus ei ole tarpeen, ja allas on kuljetettava sinetöitynä määräpaikkana olevaan laitokseen.

3. Tonnikalan kasvatusaltaaseensiirtoon määräpaikkana olevassa kalanviljelylaitoksessa sovelletaan 45 artiklassa säädettyjä kasvatusaltaaseensiirtotoimia koskevia vaatimuksia, mukaan lukien videotallenne, jolla vahvistetaan kasvatusaltaaseen siirrettyjen tonnikalojen lukumäärä ja paino sekä ICCAT:n alueellisen tarkkailijan suorittama toimen todentaminen. Toisesta kalanviljelylaitoksesta peräisin olevien altaaseen siirrettävien kalojen painoa ei määritetä ennen kuin SCRS on kehittänyt algoritmin, jolla pituus muunnetaan painoksi lihotetun ja/tai viljellyn kalan osalta.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 n alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
57 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 n) Muutetaan 57 artikla seuraavasti:
	a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:
	”1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 9 artiklassa säädetään, lippujäsenvaltioiden on käytettävä alusten satelliittiseurantajärjestelmiä (VMS) kaikkien niiden lipun alla purjehtivien kokonaispituudeltaan vähintään 12 metriä pitkien kalastusalusten osalta ja kaikkien hinausalusten osalta niiden pituudesta riippumatta. Kaikkien ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen alusten on toimitettava aluksen paikkatiedot vähintään kahden tunnin välein, lukuun ottamatta hinausaluksia ja kurenuotta-aluksia, joiden on toimitettava tiedot vähintään tunnin välein.”;
	b) Korvataan 2 kohta seuraavasti:
	”2. Edellä 26 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen kalastusalusten on aloitettava VMS-tietojen toimittaminen ICCAT:lle vähintään viisi päivää ennen lupakautensa alkua ja jatkettava tietojen toimittamista vähintään viisi päivää lupakautensa päättymisen jälkeen, jollei komissiolle lähetetä etukäteen pyyntöä aluksen poistamiseksi ICCAT:n alusrekisteristä.”;
	c) Korvataan 5 kohdan a alakohta seuraavasti:
	”a) niiden lipun alla purjehtivilta kalastusaluksilta saadut VMS-tiedot toimitetaan edelleen komissiolle 1 kohdassa säädetyn mukaisesti.”;
	d) Lisätään 5 kohtaan alakohta seuraavasti:
	”b a) jos VMS-järjestelmään tukee tekninen vika, kyseinen hinausalus on korvattava toisella hinausaluksella, jolla on täysin toimiva VMS-järjestelmä. Jos

käytettävissä ei ole muita hinausaluksia, alukseen on asennettava uusi toimintakunnossa oleva VMS-järjestelmä tai, jos se on jo asennettu, se on otettava käyttöön niin pian kuin mahdollista ja viimeistään 72 tunnin kuluessa, paitsi jos kyseessä on ylivoimainen este, josta olisi ilmoitettava ICCAT:n sihteeristölle. Sillä välin aluksen päällikön tai päällikön edustajan on ilmoitettava lippujäsenvaltion valvontaviranomaisille hinausaluksen päivitetyt maantieteelliset koordinaatit asianmukaisten viestintäkeinojen avulla tunnin välein vian havaitsemishetkestä ja/tai siitä hetkestä, jolloin siitä saatiin tieto."

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 o alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
59 artikla – otsikko

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 o) Korvataan 59 artiklan otsikko seuraavasti:
	"Tarkastukset rikkomusepäilysten tapauksissa"

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisessa Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 p alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
61 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 p) Korvataan 61 artikla seuraavasti:
	”61 artikla
	Täytäntöönpanon valvonta
	Rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 89–91 artiklan soveltamista ja erityisesti rajoittamatta jäsenvaltioiden velvollisuutta toteuttaa asianmukaisia täytäntöönpanotoimenpiteitä kalastusaluksen osalta kalanviljelylaitoksista vastaavan jäsenvaltion on toteutettava kalanviljelylaitosta koskeva asianmukainen täytäntöönpanotoimenpide, jos sen lainsäädännön mukaisesti on todettu, että kyseinen kalanviljelylaitos ei noudata 45–55 artiklan säännöksiä. Rikkomisen vakavuudesta riippuen ja kansallisen lainsäädännön asiaa koskevien säännösten mukaisesti toimenpiteisiin voi sisältyä luvan keskeyttäminen tai ICCAT:n suosituksessa 22-08 olevan 61 kohdan mukaisesti perustetusta tonnikalan kasvatusta harjoittavista kalanviljelylaitoksista laaditusta ICCAT:n rekisteristä poistaminen ja/tai sakkojen määrääminen.

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisessa Itä-Atlantilla ja Välimerellä.

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 q alakohta (uusi)
Asetus (EU) XX/2023
66 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 q) Muutetaan 66 artiklan 1 kohta seuraavasti:
	a) Korvataan a, b ja c alakohta seuraavasti:
	”a) 8 artiklan mukaista tonnikalan kiintiön siirtämistä seuraavalle vuodelle;
	b) tietojen ilmoittamisen määräaikoja, jotka vahvistetaan 15 artiklan 7 kohdassa, 16 artiklan 1 kohdassa, 24 artiklan 4 kohdassa, 26 artiklan 1 kohdassa, 29 artiklan 1 kohdassa, 32 artiklan 2 ja 3 kohdassa, 35 artiklan 5 ja 6 kohdassa, 36 artiklassa, 41 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 2 kohdassa, 51 artiklan 7 kohdassa, 52 artiklan 12 kohdassa, 55 artiklassa, 57 artiklan 5 kohdan b alakohdassa ja 58 artiklan 6 kohdassa;
	c) kalastuskausia, joista säädetään 17 artiklan 1–4 kohdassa.”;
	b) Lisätään kohdat seuraavasti:
	”k a) 7 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun siirtoilmoituksen sisältöä ja 7 artiklan 2 kohdan b alakohdan säännöksiä altaisiin siirtämisestä”;
	k b) 17 artiklan 2 kohdassa säädettyjä poikkeuksia kalastusalueiden, kalastusalusten ja pyydysten nimeämiseksi ja 17 artiklan 3 kohdassa säädettyjä poikkeuksia tonnikalan kalastukseen kasvatustarkoituksiin;
	k c) 39 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja edellytyksiä alueellisten tarkkailijoiden nimeämisestä kalanviljelylaitoksille;
	k d) jäsenvaltioiden velvollisuuksia ja

55 artiklassa tarkoitetun vuotuisen kasvatusaltaaseensiirtoraportin sisältöä.”

Or. en

Perustelu

ICCAT:n suosituksella 22-08 muutetaan suositusta 21-08 tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta.

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 2 r alakohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 r) Lisätään tämän asetuksen liitteessä oleva teksti asetuksen (EU) XX/2023 liitteiksi XV a , XV b ja XV c.

Or. en

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi
Liite
Asetus (EU) 2017/2107
Liite VIII a (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Liite VIII a
	Turvallisen käsittelyn vähimmäisvaatimukset ja mereen elävänä vapauttamisen menettelyt
	Seuraavassa esitetään Pohjois- ja Etelä-Atlantin makrillihaiden turvallisen käsittelyn vähimmäisvaatimukset ja annetaan erityisiä suosituksia sekä pitkäsiima- että kurenuottakalastusta varten. Nämä vähimmäisvaatimukset soveltuvat eläville makrillihaille, jotka vapautetaan saaliiden aluksella pitämättä

jättämistä koskevien toimintaperiaatteiden mukaisesti tai vapaaehtoisesti. Nämä ovat perusohjeita, jotka eivät korvaa yksittäisten jäsenvaltioiden kansallisten viranomaisten mahdollisesti vahvistamia tiukempia turvallisuussääntöjä.

Turvallisuus ensisijalle: näitä vähimmäisvaatimuksia sovellettaessa on otettava huomioon turvallisuus ja toteutettavuus miehistön kannalta. Miehistön turvallisuus on aina asetettava etusijalle. Miehistön edellytetään käyttävän ainakin asianmukaisia käsineitä ja välttämään työskentelyä haiden suun ympärillä. Koulutus:

Koulutusmateriaali on jäsenvaltioiden saatavilla ICCAT:n kolmella virallisella kielellä. Vapauttamismenetelmä: Vapautettavat hait on mahdollisuuksien mukaan pidettävä vedessä, jollei haiden nostaminen ole tarpeen lajin tunnistamiseksi. Tällöin siima katkaistaan, jotta hai pääsee vapaaksi sen ollessa vielä vedessä, ja koukku irrotetaan, jos se on mahdollista, voimaleikkurilla tai koukunpoistajalla tai siiman katkaistaan leikkaamalla mahdollisimman läheltä koukkua (jotta siimaa jäisi jäljelle mahdollisimman vähän).

Asianmukainen valmistautuminen: ota etukäteen esille työvälineet (esim. peitteet tai kuormaverkot, kantamiseen tai nostamiseen tarkoitetut vapautusliinat, kurenuotta-aluksen luukut/suppilot peittävä suurisilmäinen verkko tai ristikko, pitkäsiimakalastuksessa pitkävartiset leikkurit tai koukunpoistajat, jotka luetellaan tämän asiakirjan lopussa).

Yleisiä suosituksia kaikille kalastusaluksille

1) Alus on pysäytettävä tai sen nopeutta on alennettava huomattavasti, jos se on operatiivisesti turvallista.

2) Kun pyydykseen (verkkoon,

siimaan jne.) jää kiinni hai, irrota hai verkosta/siimasta, jos se on turvallista, ja vapauta se mereen mahdollisimman nopeasti varmistaen, ettei siihen jää kiinni pyydyksen osia.

3) Mahdollisuuksien mukaan ja samalla kun haita pidetään vedessä, yritä mitata hain pituus.

4) Puremien estämiseksi hain leukoihin asetetaan pidäke, kuten kalavapa tai pitkä keppi tai puinen riuku.

5) Jos hai on jostakin syystä nostettava kannelle, sen veteen palauttamiseen kuluva aika on minimoitava eloonjäämismahdollisuuden lisäämiseksi ja miehistölle aiheutuvien riskien vähentämiseksi.

Pitkäsiimakalastukseen liittyvät erityiset turvallista käsittelyä koskevat käytännöt

1) Tuo hai mahdollisimman lähelle alusta niin, ettei peruke jännity liikaa ja irtoa, jotta vältetään, että irronnut koukku tai peruke viskaa koukun, painot tai siiman muut osat suurella nopeudella alukselle ja miehistöä kohden.

2) Kiinnitä pitkäsiiman pääsiiman uloin osa alukseen, jotta vältetään se, että vedessä jäljellä oleva pyydys vetää siimaa ja eläintä.

3) Jos hai on kiinni koukussa ja koukku on näkyvissä sen kehossa tai suussa, käytä koukun poistamiseen koukunpoistajaa tai pitkävartista voimaleikkuria väkäsen irrottamiseksi ja poista koukku sen jälkeen.

4) Jos koukkua ei voi irrottaa tai se ei ole näkyvissä, leikkaa siima (tai peruke tai perukesiima) mahdollisimman läheltä koukkua (mieluiten siten, että siima ja/tai perukesiima jää mahdollisimman lyhyeksi eikä eläimeen jää painoja kiinni).

Kurenuottakalastukseen liittyvät erityiset turvallista käsittelyä koskevat käytännöt

1) Jos hai on kiinni kurenuotassa:

Tarkasta verkko mahdollisimman pitkälti, jotta hait voidaan havaita varhaisessa vaiheessa ja voidaan reagoida nopeasti. Vältä nostamasta niitä ylös verkosta kohti vinssiä. Pienennä aluksen nopeutta, jotta verkko löystyy ja kiinni tarttunut eläin saadaan irrotettua verkosta. Käytä tarvittaessa käytetään leikkureita verkon leikkaamiseksi.

2) Jos hai on nostoaltaassa tai kannella: käytä tätä tarkoitusta varten rakennettua suurisilmäistä kuormausverkkoa tai kantopeitettä tai vastaavaa laitetta. Jos aluksen suunnittelu sallii, hait voidaan vapauttaa myös tyhjentämällä nostoallas suoraan luukusta tai vapautusluiskasta pitäen niitä yläkannen oviaukkoon yhdistyvässä kulmassa, ilman, että miehistön tarvitsee nostaa tai käsitellä haita.

Kaikessa kalastuksessa kielletyt käytännöt

1) Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista, nosta hait veneestä perukkeen avulla, erityisesti, jos ne ovat kiinni koukussa, jollei haiden nostaminen ole tarpeen lajin tunnistamiseksi.

2) Haita ei saa nostaa ohuilla metallilangoilla tai kaapeleilla tai pelkästään niiden pyrstöstä.

3) Haita ei saa kolauttaa mitään pintaa vasten sen irrottamiseksi siimasta.

4) Syvällä sisuksissa ja näkymättömissä olevan koukun irrottaminen.

5) Koukun poiston yrittäminen vetämällä perukkeesta voimakkaasti.

6) Pyrstön tai muun kehonosan leikkaaminen.

7) Hain leikkaaminen tai reikien iskeminen sen kehoon.

8) Hain lyöminen tai potkiminen tai käsien laittaminen sen kidusaukkoihin.

9) Haiden jättäminen pitkäksi ajaksi auringonpaisteeseen.

10) Sormien, käsien tai käsivarsien kääriminen siimaan, kun haita tai rauskua vedetään alukselle (siitä voi aiheutua vakavia vammoja).

Käyttökelpoiset välineet turvalliseen käsittelyyn ja vapauttamiseen

1) Hansikkaat (hain nahka on karkeaa; hansikkain varmistetaan haiden turvallinen käsittely ja suojellaan miehistön käsiä puremilta)

2) Pyyhe tai kangas (meriveteen kasteltua pyyhettä tai kangasta asetettuna hain silmien päälle käytetään hain rahoittamiseen)

3) Koukunpoistajat (esim. saparomallinen koukunpoistaja tai voima- tai pihtileikkurit)

4) Haivaljaat tai vapautusmatto (tarpeen mukaan)

5) Hailasso (koukussa olevan hain suojaamiseksi, jos se on nostettava vedestä)

6) Suolavesiletku (jos hain vapauttamisen arvioidaan kestävän kauemmin kuin viisi minuuttia, hain suuhun asetetaan letku, josta virtaa merivettä kohtalaisella paineella. Varmista, että kansipumppu on ollut käynnissä useita minuutteja ennen letkun asettamista hain suuhun)

7) Mittauslaite (jolla merkitään esim. vapa, paino ja koho tai mittanauha)

8) Tietolomake kaikkien saaliiden kirjaamiseksi

9) Merkintälaite (tarvittaessa)

Or. en

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi
Liite
Asetus (EU) 2017/2107
Liite VIII b (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Liite VIII b
	Ohjeet kalojen FAD-välineiden ekologisen vaikutuksen vähentämiseksi ICCAT-kalastuksessa
	1. FAD-välineen pintarakennetta ei saa peittää millään materiaalilla tai sen saa peittää ainoastaan sellaisella materiaalilla, josta aiheutuu mahdollisimman pieni sivusaalislajien kiinnijäämisen riski.
	2. Pinnanalaisten osien on oltava yksinomaan materiaalista, johon mikään ei jää kiinni (esim. köydestä tai peitteestä).
	3. FAD-välineitä suunniteltaessa on asetettava etusijalle biohajoavien materiaalien käyttö.

Or. en

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi
Liite
Asetus (EU) 2017/2107
Liite VIII c (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Liite VIII c
	Merikilpikonnien turvalliset käsittely- ja vapauttamiskäytännöt
	Kurenuotan turvallinen käsittely ja vapauttaminen
	1) Kun verkossa havaitaan merikilpikonna, on kaikin kohtuullisin

keinoin pyrittävä pelastamaan se ennen kuin se juuttuu verkkoon.

2) Merikilpikonnaa ei saa nostaa vedestä siihen kiinnittyneen tai sen kehon ympärille kietoutuneen siiman avulla.

3) Jos verkkoon on kelauksen aikana tarttunut merikilpikonna, verkon kelaaminen lopetetaan heti, kun merikilpikonna nousee vedestä; kilpikonna irrotetaan verkosta vahingoittamatta sitä ennen verkon kelaamisen jatkamista.

4) Jos merikilpikonna toteutetuista toimenpiteistä huolimatta nostetaan vahingossa alukselle ja se on elävä ja aktiivinen tai kuollut, se on päästettävä vapaaksi niin pian kuin se on käytännössä mahdollista.

5) Jos merikilpikonna nostetaan alukselle ja se on tajuton tai se ei reagoi, on yritettävä sen elvytystä.

Pitkäsiiman turvallinen käsittely ja vapauttaminen

1) Tajuttomat merikilpikonnat on nostettava alukselle välittömästi, jos se on käytännössä mahdollista ja jos toimija tai laivan miehistö on siihen koulutettu.

2) Kun pyydyksessä havaitaan merikilpikonna, aluksen vauhtia ja siiman kelausnopeutta on hidastettava ja aluksen suuntaa on mukautettava siten, että se liikkuu kohti merikilpikonnaa niin, että siima kiristyy mahdollisimman vähän.

3) Merikilpikonnaa ei saa nostaa vedestä siihen kiinnittyneen tai sen kehon ympärille kietoutuneen siiman avulla.

4) Jos merikilpikonna on liian suuri tai jäänyt kiinni koukkuun siten, ettei sitä voida nostaa alukselle turvallisesti aiheuttamatta sille lisävahinkoja tai -vammoja, siima katkaistaan siimaleikkurilla ja se leikataan mahdollisimman lyhyeksi ennen merikilpikonnan vapauttamista.

5) Jos pitkäsiimapyydystä nostettaessa havaitaan, että sen koukkuun on jäänyt tai siihen on juuttunut merikilpikonna, aluksen käyttäjän on välittömästi keskeytettävä nostaminen, kunnes merikilpikonna on irrotettu pitkäsiimapyydyksestä tai nostettu alukselle.

6) Jos koukku on ulkopuolella tai täysin näkyvissä, se on poistettava merikilpikonnasta mahdollisimman nopeasti ja huolellisesti. Jos koukkua ei voida poistaa merikilpikonnasta (esimerkiksi jos merikilpikonna on niellyt sen tai se on kiinnittynyt suun yläosaan), siima on leikattava mahdollisimman läheltä koukkua.

7) Elävät merikilpikonnat palautetaan mereen käsittelyn jälkeen seuraavasti:

a) aluksen moottori vaihdetaan vapaalle, jolloin potkuri ei pyöri ja alus on pysähdyksissä; merikilpikonna vapautetaan käytetystä pyydyksestä; ja

b) ennen kuin potkuri käynnistetään ja toimenpiteitä jatketaan, tarkkaillaan, että merikilpikonna on turvallisesti kaukana aluksesta.

8) Jos merikilpikonna on nostettu alukselle ja se on tajuton tai se ei reagoi, on yritettävä sen elvytystä (3 kohta).

Merikilpikonnan elvytys aluksella

1) Merikilpikonnaa käsiteltäessä eläintä on pyrittävä pitelemään kiinni kuoresta välttäen päätä ja kaulan aluetta ja raajoja.

2) Merikilpikonnasta on pyrittävä poistamaan ja/tai irrottamaan vierasesineet, kuten muoviesineet, verkonpalat tai kiinni tarttuneet koukut jne.

3) Merikilpikonna asetetaan vatsakilvelleen (plastron) siten, että se on oikein päin ja turvallisesti eristetty eikä se ei pääse liikkumaan, pehmustetun

pinnan, kuten vanteettoman autonrenkaan, venetyynyn tai köysinipun, päälle. Pehmustetun pinnan tarkoituksena on lähinnä nostaa merikilpikonna kannelta sen pitämiseksi aloillaan. Sen takaosa nostetaan vähintään 6 tuuman (15 cm) korkeudelle 4–24 tunnin ajaksi. Korkeus riippuu kilpikonnan koosta; suuremmat kilpikonnat on nostettava korkeammalle. Heiluta merikilpikonnaa ajoittain varovasti vuoroin oikealle ja vasemmalle ja vasemmalta oikealle pitelemällä sitä kuoren (selkäkilven) ulkoreunasta ja nostamalla sitä toiselta puolelta noin kolmen tuuman verran (8 cm). Toista tämä toisella puolen. Kosketa aika ajoin varovasti silmää ja nipistä häntää (refleksitesti) vasteen selvittämiseksi.

4) Elvytettävät merikilpikonnat on pidettävä varjossa, ja niitä on kasteltava, mutta niitä ei saa missään tapauksessa saa sijoittaa vesisäiliöön. Merikilpikonnat pysyvät parhaiten kosteina, kun niiden pään, selkäkilven ja raajojen päälle asetetaan märkä pyyhe.

5) Virkoavat ja aktivoituvat merikilpikonnat vapautetaan aluksen perän yli, mutta vasta silloin, kun pyydystä ei käytetä (eli sitä ei lasketa eikä nosteta) ja kun moottorin vaihteet ovat vapaalla, ja ne vapautetaan vasta, kun ollaan alueella, jolla on epätodennäköistä, että ne tarttuvat pyydyksiin uudestaan tai että alukset vahingoittavat niitä.

6) Merikilpikonnat, jotka eivät reagoi refleksitestiin tai liiku neljän tunnin kuluessa (mahdollisuuksien mukaan enintään 24 tunnin kuluessa), palautetaan veteen samalla tavalla kuin aktiivisesti liikkuvat merikilpikonnat.”

Or. en

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi
Liite
Asetus (EU) XX/2023
Liite XV a (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Liite XV a
	Kuljetusaltaiden sinetöintimenettely
	Ennen käyttöönottoa kurenuotta-aluksella, tonnikalarysällä tai hinausaluksella alueellisesta tarkkailijaohjelmasta vastaavan toimittajan on toimitettava kullekin vastuullaan olevalle ICCAT:n alueelliselle tarkkailijalle vähintään 25 ICCAT:n sinettiä ja pidettävä kirjaa toimitetuista ja käytetyistä sineteistä.
	Sen pyynti- tai hinausaluksen päällikkö tai sen edustaja taikka sen kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustaja, josta siirtotoimi on peräisin, on vastuussa altaiden sinetöinnistä. Tätä varten kunkin altaan oveen on kiinnitettävä vähintään kolme sinettiä, jotka on sijoitettu siten, että ne estävät ovien avaamisen sinettejä rikkomatta.
	Sen pyynti- tai hinausaluksen päällikön tai sen edustajan taikka sen kalanviljelylaitoksen tai tonnikalarysän edustajan, josta siirtotoimi on peräisin, on tehtävä sinetöintioperaatiosta videotallenne, josta sinetit on pystyttävä tunnistamaan ja niiden asianmukainen sijoittelu voidaan todentaa. Videotallenteen on oltava liitteessä X olevan 1 kohdan a, b ja c alakohdan mukainen. Kyseisen videotallenteen on seurattava kalan mukana määräpaikkana olevaan kalanviljelylaitokseen asti. Aluksella/aluksilla tai tonnikalarysällä/tonnikalarysillä, jolta/joilta kalat siirretään, on pidettävä jäljennös ilmoituksesta, ja se on pidettävä jatkuvasti saatavilla valvontatarkoituksia

varten. Videotallenteesta on toimitettava jäljennös kurenuotta- tai rysäaluksilla olevalle ICCAT:n alueelliselle tarkkailijalle tai vastaanottavalla hinausaluksella olevalle kansalliselle tarkkailijalle toimitettavaksi sopimuspuolen toimivaltaiselle viranomaiselle tai alueelliselle tarkkailijalle, joka on läsnä myöhemmin suoritettavassa kontrollisiirrossa.

Sen jälkeen tehtävän kontrollisiirron videotallenteeseen on sisällyttävä sinetin avaaminen, joka on toteutettava siten, että sinetit voidaan tunnistaa ja voidaan todentaa, että niihin ei ole kajottu.

Or. en

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi
Liite
Asetus (EU) XX/2023
Liite XV b (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Liite XV b
	Jalostusilmoituksen ja nostoilmoituksen malli
	Jalostus/Nosto (ympyröi oikea vaihtoehto)
	Nostopäivä (pv/kk/vuosi): / /
	Kalanviljelylaitos/Tonnikalarysä (ympyröi oikea vaihtoehto)
	Altaan numero / altaiden numerot:
	Nostettujen yksilöiden lukumäärä:
	Nostetun tonnikalan elopaino kilogrammoina:
	Nostetun tonnikalajalosteiden paino kilogrammoina:
	Nostettuun tonnikalaan liittyvä(t) eBCD-numero(t):

Yksityiskohtaiset tiedot toimeen osallistuvista apualuksista: Nimi: Lippu: ICCAT-rekisterinumero:

Nostetun tonnikalan määräpaikka (vienti, paikalliset markkinat tai muu) (ympyröi oikea vaihtoehto) Jos kyseessä on joku muu kohde, täsmennä:

Tarvittaessa ICCAT:n alueellisen tarkkailijan tai sopimuspuolen tarkkailijan suorittama validointi: Tarkkailija

Nimi:

ICCAT-numero:

Allekirjoitus:

Or. en

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi
Liite
Asetus (EU) XX/2023
Liite XV c (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Liite XV c
	Tiedot vuotuista siirtoilmoitusta varten
	a) Lippujäsenvaltio;
	b) kalanviljelylaitoksen nimi ja ICCAT-numero;
	c) pyyntivuosi;
	d) siirrettävien saaliiden eBCD-asiakirjan viitenumerot;
	e) altaan (altaiden) numero(t);
	f) siirrettävien kalojen määrät (ilmaistuna kiloina) ja lukumäärä;
	g) keskipaino;
	h) tiedot kaikista siirtojen arviointitoimista: päivämäärä ja altaan

numerot;

i) Tapauksen mukaan tiedot aiemmista kalanviljelylaitoksen sisäisistä siirroista.

Or. en

PERUSTELUT

TAUSTAA

ICCAT-yleissopimuksessa määrätään tonnikalan ja sen lähilajien säilyttämisen ja hoidon alueellisen yhteistyön puitteista Atlantin valtamerellä ja viereisillä merillä perustamalla Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT).

Yhteisen kalastuspolitiikan, jäljempänä 'YKP', tavoitteena on Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 mukaisesti turvata meren elollisten luonnonvarojen hyödyntäminen niin, että edistetään ekologista, taloudellista ja sosiaalista kestävyyttä pitkällä aikavälillä. Euroopan unionista tuli Atlantin tonnikalojen suojelua koskevan kansainvälisen yleissopimuksen, jäljempänä ’ICCAT-yleissopimus’, sopimuspuoli 14. marraskuuta 1997.

ICCAT:llä on valtuudet hyväksyä sitovia suosituksia vastuualueeseensa kuuluvien kalastusten säilyttämisen ja hoidon osalta. Kyseiset oikeustoimet on osoitettu ennen kaikkea ICCAT:n sopimuspuolille, mutta ne sisältävät myös yksityisiä toimijoita (esimerkiksi alusten päälliköitä) koskevia velvoitteita. ICCAT:n suositukset tulevat voimaan kuuden kuukauden kuluttua niiden hyväksymisestä, ja EU:n ollessa kyseessä ne on sisällytettävä Euroopan unionin lainsäädäntöön.

EHDOTUKSEN SISÄLTÖ

Ehdotus sisältää useita ICCAT:n suosituksiin perustuvia säännöksiä, joilla muutetaan asetusta (EU) 2017/2107 ja joita ovat muun muassa seuraavat:

- tukialusten ja kalojen yhteenkokoamiseen käytettävän välineen, kalojen yhteenkokoamiseen käytettävän välineen (FAD-väline) vetokerran, kelluvan esineen ja käytössä olevan poijun määritelmät ICCAT:n suosituksen 19-02 mukaisesti;
- trooppisia tonnikaloja koskevat kapasiteetin rajoitukset ja kurenuotta-aluksia koskeva saaliin poisheittämiskielto, jotka on ICCAT:n suosituksen 17-01 mukaisesti saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä;
- FAD-välineiden käyttöönottoa ja tarkkailijakattavuutta koskevat uudet säännökset ICCAT:n suosituksen 19-02 mukaisesti;
- ICCAT:n suositusten 16-06 ja 16-07 mukaiset Pohjois- ja Etelä-Atlantin valkotonnikaloja koskevat säännökset, mukaan lukien kiintiöjärjestelmän puitteissa tehtäviä siirtoja koskevat säännökset, sekä ICCAT:n suositusten 17-02 ja 17-03 mukaiset Pohjois- ja Etelä-Atlantin miekkakalojen kiintiöjärjestelmän puitteissa tehtäviä siirtoja koskevat säännökset;
- ICCAT:n suositusten 16-11, 18-05 ja 19-05 mukaiset purjekaloihin ja marliineihin liittyvää tietojenkeruuta koskevat säännökset;
- ICCAT:n suosituksen 21-01 mukaiset isosilmätonnikalan kiintiöjärjestelmän puitteissa tehtäviä siirtoja koskevat säännökset.
- Haiden osalta ehdotus sisältää ICCAT:n suosituksiin 19-06, 19-07 ja 19-08 perustuvia päivitettyjä säännöksiä, jotka koskevat makrillihaita sekä haihin liittyvää tietojenkeruuta. Lisäksi ehdotukseen sisältyy ICCAT:n suosituksiin (16-14, 16-15, 18-

10, 19-10) perustuvia säännöksiä, jotka koskevat kurenuotta-aluksilta edellytettävää tietojen toimittamistiheyttä, sekä kyseisiin suosituksiin perustuvia uusia säännöksiä, jotka koskevat rahtialuksista laadittua ICCAT:n rekisteriä sekä jäsenvaltioiden velvollisuuksia ICCAT:n alueelliseen tarkkailijaohjelmaan kuuluvien aluksilla olevien tarkkailijoiden osalta, mukaan lukien vähintään vaadittu tarkkailijakattavuus.

- ICCAT:n suositus 19-02 tieteellisten tarkkailijoiden velvollisuuksista edellyttää asetuksen (EU) 2017/2107 päivittämistä muun muassa tarkkailijakattavuuden osalta.
- Ehdotukseen sisältyy myös ICCAT:n suosituksen 19-09 mukaisia alushavaintoihin liittyviä velvollisuuksia sekä uusia ICCAT-lajeja, jotka sisällytetään asetuksen (EU) 2017/2107 liitteeseen I ICCAT:n suosituksen 19-01 mukaisesti.

Lisäksi ehdotuksessa esitetään tonnikalan monivuotista hoitosuunnitelmaa koskevan asetuksen (EU) XX/2022 muuttamista ICCAT:n suosituksen 06-07 mukaisesti sisällyttämällä asetukseen jäsenvaltioiden vuotuisia siirtoilmoituksia ja tiettyjä kasvatusaltaaseensiirtoa koskevia säännöksiä ja ICCAT:n suosituksen 21-01 mukaisesti sisällyttämällä siihen isosilmätonnikalan kiintiöjärjestelmän puitteissa tehtäviä siirtoja koskevia säännöksiä.

Ehdotuksessa esitetään myös asetuksen (EU) 2017/2107 muuttamiseen liittyvän komission toimivallan muuttamista ICCAT:n hyväksyessä myöhemmin muutoksia, jotka koskevat i) trooppisten tonnikalojen osalta sovellettavia kapasiteetin rajoituksia ja näiden lajien vuotuisen kapasiteetti- ja kalastussuunnitelman toimittamista, ii) isosilmätonnikalan, Pohjois- ja Etelä-Atlantin valkotonnikalojen sekä Pohjois- ja Etelä-Atlantin miekkakalojen vuotuisen kiintiöjärjestelmän puitteissa tehtäviä siirtoja, iii) kalojen yhteenkokoamiseen käytettäviä välineitä koskevia hoitosuunnitelmia, iv) mittauspoijujen lukumäärä, v) FAD-välineille asetettuja vaatimuksia, vi) alusten FAD-välineistä toimittamia tietoja, vii) ajanjaksot, jolloin FAD-välineiden käyttö on kielletty, viii) Pohjois-Atlantin valkotonnikalaa kalastavien alusten lukumäärälle asetettuja rajoituksia, ix) Pohjois-Atlantin miekkakalan hoitosuunnitelmaa, x) makrillihaisaaliin sallimista ja aluksella pitämistä koskevat edellytykset, xi) merikilpikonnien selviytymismahdollisuuksien maksimointia koskevat vaatimukset, xii) vähintään vaadittua prosentuaalista tarkkailijakattavuutta ja tämän kattavuuden prosenttiosuuden mittaamista sekä xiii) ICCAT-lajien luetteloa.

Esittelijän kanta

Jotta saataisiin aikaan tasapainoinen lähestymistapa, jolla varmistetaan meren elollisten luonnonvarojen kestävä hyödyntäminen ja tasapuoliset toimintaedellytykset ICCAT-yleissopimusalueella, suositukset olisi saatettava osaksi EU:n lainsäädäntöä mahdollisimman tarkasti. EU:n kalastusaluksilla olisi oltava samat edellytykset kuin alueella toimivilla kolmansien maiden kalastusaluksilla ja niiltä olisi edellytettävä samoja toimenpiteitä.

Ehdotukseen COM(2022) 171 final – 2022/0111(COD) sisältyvien säännösten lisäksi esittelijä on sisällyttänyt tekstiin uusimmat ICCAT:n suositukset, minkä vuoksi siihen on sisällytetty monia muita muutoksia, joilla saatetaan osaksi unionin lainsäädäntöä vuosina 2019, 2020, 2021 ja 2022 hyväksytyt suositukset, joita ei ole vielä saatettu osaksi lainsäädäntöä.

Sen vuoksi asetusta (EU) 2017/2107 olisi muutettava, jotta ICCAT:n toimenpiteet, jotka koskevat trooppisia tonnikaloja, Välimeren valkotonnikalaa, Pohjois- ja Etelä-Atlantin valkotonnikaloja, purjekaloja, sini- ja valkomarliineja, purjekaloista kerättävien tietojen raportointia, Pohjois- ja Etelä-Atlantin makrillihaita, sivusaaliina saatavia kilpikonnia ja

laittomaan, ilmoittamattomaan ja sääntelemättömään kalastukseen (LIS-kalastus) liittyviä määräyksiä sekä tarkkailijaohjelmaa, johon sisältyy tieteellisten tarkkailijoiden velvollisuuksia ja ICCAT-lajien luettelon päivittämistä, saatetaan osaksi unionin lainsäädäntöä.

Lisäksi mietintöluonnoksella muutetaan tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä annettua asetusta (EU) XX/2022 (COM(2019) 619 final – 2019/0272 (COD) siten, että unionin lainsäädäntöön sisällytetään tonnikalan hoitoa koskevia säännöksiä, jotka liittyvät määritelmiin, kiintiöiden siirtoon, aluksella pitämiskieltoon, urheilu- ja virkistyskalastukseen, kalanviljelylaitosten rekisteröintiin, raportointiin, siirtolupiin, kasvatusaltaaseensiirtoa koskeviin tunnisteisiin, kasvatusaltaaseensiirtoa koskeviin lupiin, kasvatusaltaaseensiirtotoimiin ja niiden videovalvontaan, kasvatusaltaaseensiirron valvontaan ja nostojen valvontatoimiin kalanviljelylaitoksilla kasvatusaltaaseensiirron jälkeen. Mietintöluonnoksessa poistetaan 7 ja 46 artiklan alkuperäiset ehdotukset, koska kyseiset säännökset sisällytettiin lainsäätäjien huhtikuussa 2023 saavuttamaan sopimukseen tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä annetusta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksesta (EU) XX/2022, joka hyväksytään virallisesti mahdollisesti syyskuussa 2023 ja julkaistaan sen jälkeen EU:n virallisessa lehdessä.